

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

woensdag
17 mei 2006
jaargang 122
nr 110

vandaag inhoud

5 aruba

Prijs Quota Aruba
voor fondsenwerving



8 nederland

Clemenceau weer
in Frankrijk



13 financieel

‘Haute couture
dichterbij’



Aantal overvallen op Curaçao bijna gehalveerd

WILLEMSTAD — Het aantal overvallen is gedaald. De eerste vier maanden van 2006 zijn er 208 overvallen geregistreerd. Vorig jaar waren dat er 392 in dezelfde periode. Er zijn dit jaar 65 zaken opgelost. Vorig jaar waren dat er 32. De inspanningen van het project *Defensa Sivil* lijken hun vruchten af te werpen.

Dat constateert politiecommissaris Marlon Wernet die gistermiddag deze cijfers verstrekte tijdens een persconferentie. Het aantal aanhoudingen met betrekking tot de gepleegde overvallen verschilt niet veel. Vorig jaar werden tussen januari en april 53 verdachten aangehouden, dit jaar zijn dat er 49. In heel 2005 werden 930 overvallen gepleegd, 154 verdachten aangehouden en 136 zaken opgelost. Het cijfer van 930 verschilt overi-

gens met wat er in januari van dit jaar door de politie aan de *Amigoe* werd opgegeven, nadat daarom was verzocht. Toen sprak men over 1027 overvallen in 2005 en 1094 in 2004. In ieder geval wijzen de recente cijfers erop dat het langzaam maar zeker de goede richting op lijkt te gaan met de beheersing van het aantal overvallen, in een relatief kleine gemeenschap als Curaçao. Voorheen werden er gemiddeld 70 overvallen per maand gepleegd,

nu is dat gedaald naar 50 of minder. “Het cijfer nul is utopisch, maar dat komt nergens ter wereld voor”, aldus Wernet, die verwacht dat tussen 2007-2008 het aantal overvallen daadwerkelijk beheersbaar wordt. Vanaf vorig jaar wordt het Atrako-team van de politie ondersteund door twintig bijstanders uit Nederland, tien van de Koninklijke Marechaussee en tien van het Recherche Samenwerkingsteam. Die samenwerking loopt in ieder geval door tot eind dit jaar. Daarna zullen de resultaten worden geëvalueerd.

*Vervolg op pagina 7:
‘Tegenover repressie
ook resocialisatie’*

Overheidsschuld stijgt in 2005 met tien procent Bedrijven minder optimistisch

ORANJESTAD — De Centrale Bank van Aruba heeft berekend dat de overheidsschuld vorig jaar is gestegen met tien procent tot 1,862 miljoen florin (één miljard en 862 miljoen). De schuldverhouding ten opzichte van het Bruto Binnenlands Product (BBP) liep op tot 46 procent, dat is een procent hoger dan een jaar eerder.

De Centrale Bank beschouwt dit als een “duidelijke indicatie van een ernstige onevenwichtigheid in de monetaire sector, wat voornamelijk gerelateerd is aan het buitensporige uitgavengedrag van de overheid”. De CBA merkt op in haar verslag over het vierde kwartaal van 2005 dat de beschikbare gegevens duiden op een afgenomen bedrijvigheid gedurende de verslagperiode, wat voorna-

melijk het gevolg was van een matige prestatie van de toeristische sector. Volgens de *Enquête Bedrijvenperceptie* van de Centrale Bank gaven bedrijven aan minder optimistisch te zijn over de huidige stand van de economie en zelfs pessimistisch te zijn over het economische vooruitzicht op de korte termijn. De toeristische sector liet een negatief resultaat zien. Het aantal verblijfstoeristen en

hun overnachtingen nam af met respectievelijk acht en zes procent. Dit resulteerde in een daling van de bruto-ontvangsten uit het toerisme met twee procent, terwijl de hotelbezettingsgraad een verslechtering van 2,2 procentpunten tot 77,8 procent in het vierde kwartaal van 2005 liet zien.

INFLATIE

Voortdurend stijgende energieprijzen als gevolg van oplopende olieprijsen op de internationale markt veroorzaakten een 4,1 procent groei van de gemiddelde consumentenprijsindex op kwartaalbasis vergeleken met het vierde kwartaal van 2004. Dat is de hoog-

ste stijging sinds het vierde kwartaal van 2003. Dientengevolge versnelde het inflatietempo, gemeten op twaalfmaandsbasis, met bijna één procentpunt tot 3,4 procent, vergeleken met een jaar eerder. Hiermee was de inflatie gelijk aan die van de belangrijkste handelspartner van Aruba, de Verenigde Staten. Indien de aan energie gerelateerde componenten buiten beschouwing worden gelaten en de index vergeleken wordt met een jaar eerder, vertraagde het inflatietempo met 0,3 procentpunt tot 1,7 procent.

*Vervolg op pagina 3:
Afname reserves*

Intel-chips in laptops Apple

CUPERTINO — Het Amerikaanse technologieconcern Apple heeft dinsdag zijn nieuwste laptop gepresenteerd, die is uitgerust met microprocessoren van Intel. De nieuwe MacBook is de opvolger van de iBook. Daarmee is de overgang naar de chips van Intel voor de laptops van Apple volledig afgerond. Apple begon in februari zijn Notebook-laptops uit te rusten met de Core Duo-halfeleiders van Intel. Daarvoor maakte Apple gebruik van de PowerPC-chips van IBM. De chips van Intel met twee kernen zijn een stuk krachtiger dan die van IBM en daardoor zijn de laptops van Apple sneller dan voorheen. De nieuwe MacBook gaat tussen 1026 en 1400 dollar kosten.

Installatie regering-Prodi

ROME — De nieuwe centrumlinkse Italiaanse regering onder leiding van Romano Prodi is vandaag geïnstalleerd. In de namiddag zou het kabinet meteen in een eerste zitting bijeenkomen, meldde de Italiaanse televisie vanochtend.

Volgens mediaberichten wordt Massimo D'Alema de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken. Voor Binnenlandse Zaken wordt de naam genoemd van de gewezen premier Giuliano Amato. De voormalige EU-commissaris Emma Bonino wordt bewindsvrouw voor Europese Zaken. Demissionair premier Silvio Berlusconi wil dat zijn partij Forza Italia gaat fuseren met de ex-neofascistische Nationale Alliantie en de rechtse christendemocraten van de UDC. De nieuwe centrumrechtse partij gaat waarschijnlijk Partij van de Vrijheden heten. Dit meldde de Italiaanse publieke omroep RAI gisteren. Ook aan de linkerkant van het politieke spectrum zijn pogingen gaande een bredere linkse partij te vormen. De ex-communistische Democraten van Links (DS), de grootste partij van de centrumlinkse Unione, wil samen met anderen een Democratische Partij vormen. Als Partij van de Vrijheden en Democratische Partij inderdaad worden opgericht, komt Italië dichterbij een politiek tweestromenland dat het land meer politieke stabiliteit moet geven.

Chávez ontspannen in Algerije



Foto:AFP

ALGIERS — Na een aantal Europese landen te hebben aangedaan is de Venezolaanse president Hugo Chávez in Algerije aangekomen. Net als Venezuela is ook Algerije lid van de OPEC. Maar ook op gebied van internationale politiek kunnen deze twee landen het prima met elkaar vinden: zo sloten beide landen zich aan bij de Beweging van Niet-Geallieerde Landen die zich afzijdig hielden tijdens de Koude Oorlog. Verder coördineren deze twee landen hun politiek inzake Iran, het Midden-Oosten en het globale energiebeleid. Geen wonder dat de ontmoetingen tussen Chávez en zijn gastheer Abdelaziz Bouteflika zich laten karakteriseren door een zeer ontspannen sfeer. Na Algerije is Chávez voornemens naar Tripoli af te reizen voor gesprekken met de Libische leider Moamar Khadafi.

Jong slachtoffer schietpartij Antwerpen begraven

BRUSSEL/ANTWERPEN — In Antwerpen is vanochtend een uitvaartplechtigheid gehouden voor de tweejarige Luna. Het meisje werd vorige week donderdag samen met haar au pair uit Mali doodgeschoten door de achttienjarige extreemrechtse skinhead Hans van Them-

sche. Aan de plechtigheid namen ruim 1500 personen deel, onder wie de Antwerpse burgemeester Patrick Janssens en alle wethouders van de stad. De Antwerpse Sint-Pauluskerk zat afgeladen vol. Buiten volgden nog eens tweehonderd personen de begrafenisdienst via een luid-

spreker. Om tegemoet te komen aan het verzoek van de familie om er een ingehouden plechtigheid van te maken, was er geen vertegenwoordiger van de Belgische regering aanwezig. Tijdens de dienst werd meerdere keren het lied ‘Luna, Luna, het lichtgevende meisje

gezongen’. Na de kerkdienst volgt een begrafenis op het kerkhof in besloten kring. De Malinese au pair wordt de komende dagen in eigen land begraven. De rechtbank van Antwerpen besloot dinsdag dat de schutter, die door een agent werd neergeschoten, voorlopig vast blijft zitten.

‘Superhelden vormen risico voor gezondheid’

LONDEN — Superhelden zijn niet altijd zo goed voor mensen als vaak wordt aangenomen. De speelgoedversies van onder meer Superman, Batman en GI Joe kunnen op latere leeftijd een probleem vormen voor de gezondheid, meldde het Britse dagblad *The Guardian* vandaag. Vooral mannen willen zich meten met de onrealistische weergave van de plastic helden uit hun kindertijd. Om op hun vroegere voorbeelden te lijken, gaan ze overmatig trainen en nemen ze spiervergroterende middelen zoals

anabole steroïden. “Mannelijkheid wordt in de maatschappij verbonden met de dikte van de spierbundels. De spieromvang van speelgoedpoppen klopt niet, terwijl kinderen die wel met de werkelijkheid associëren”, aldus een van de onderzoekers. De torso’s van Batman, de Hulk, Spiderman, Superman en GI Joe zijn de afgelopen 25 jaar overigens fors gegroeid. Omgerekend naar menselijke verhoudingen is de borstomtrek van GI Joe toegenomen van 104 centimeter naar 213 centimeter.

Iraanse president wijst EU-voorstellen af

TEHERAN — De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad heeft vandaag de voorstellen van de Europese Unie afgewezen die een eind moesten maken aan de nucleaire ruzie.

Volgens EU-diplomaten wilden drie grote lidstaten – Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en Duitsland – Iran een lichtwaterreactor aanbieden, als dat land stopt met het verkrijgen van uranium. De verrijking van uranium zou Iran dan moeten overlaten aan Rusland. “Ze zeggen dat ze ons aanmoedigen willen geven. Ze denken dat ze ons goed weg kunnen halen en in ruil daarvoor ons wat noten en chocolade kunnen geven”, aldus de president. “We hebben geen aanmoediging nodig. Het is niet nodig, doe ons alleen geen onrecht

aan.” Ahmadinejad verklaarde verder dat zijn land de verrijking van uranium niet meer zal bevriezen. “Elk voorstel om de verrijking van uranium op te schorten, wordt niet door Iran geaccepteerd”, aldus Ahmadinejad in een toespraak die door de televisie werd uitgezonden. “De Europeanen moeten weten dat het tijdperk van dwang en dreigementen voorbij is en dat zelfs resoluties van de VN-Veiligheidsraad Iran niet kan beroven van zijn wetenschappelijke vooruitgang.” Een Britse regeringsfunctionaris zei woensdag dat een bijeenkomst van vertegenwoordigers van Rusland, China, Groot-Brittannië, Frankrijk, Duitsland en de Verenigde Staten over de kwestie Iran, die eind deze week in Londen gehouden zou worden, is uitgesteld.

Waarschuwingstesten tsunami succesvol verlopen

BANGKOK — De in de Grote Oceaan gehouden waarschuwingsoefeningen voor tsunami’s zijn vandaag vrijwel vlekkeloos verlopen. Bij de grootschalige test, waaraan tientallen landen in en rond de Grote Oceaan meededen, was slechts sprake van kleine strubbelingen in enkele landen”, zeiden functionarissen. Bij de simulatie waren twee meldingen van grote aardbevingen onder water, een bij de Filipijnen en een bij Chili. De overheden testten hoe snel de informatie over

naderende vloedgolven hen bereikte en hoe effectief de alarmcentrales vervolgens hun werk deden. Een woordvoerder van het tsunamiwaarschuwingstentrum in Hawaii was tevreden. “Eén faxnummer in Maleisië had de waarschuwing niet ontvangen, maar de overheid had de melding al op een andere manier gekregen”, aldus de zegsman. De oefeningen waren de eerste sinds 1965, het jaar dat het waarschuwingstentrum in werking trad. Naast de problemen in Ma-

lesië ondervond ook Thailand haperingen met de communicatie over de vloedgolven. Het telefoonnetwerk in het land lag plat en het duurre uren voor sms’jes met belangrijke informatie aankwamen, zei een coördinator in Bangkok. Vorige week donderdag had een echte aardbeving plaats in de Stille Oceaan, waarna het eilandengastje Tonga geen waarschuwing ontving door een stroomstoring. De meldingssysteem waren juist aangepast en verbeterd na de zeebeving eind 2004.

Kamer fluit Verdonk terug

DEN HAAG — Minister Rita Verdonk van Vreemdelingenzaken gaat opnieuw bekijken of het afgetreden Tweede Kamerlid Ayaan Hirsi Ali (VVD) de Nederlandse nationaliteit heeft.

De VVD-bewindsvrouw heeft dat in de nacht van dinsdag op woensdag na langdurig getouwtrek toegezegd in een speeddebat in de Tweede Kamer. Verdonk werd tot haar stap gedwongen door twee moties van VVD, CDA, D66 en de oppositiefracties PvdA,

GroenLinks, SP en ChristenUnie. Daarin werd de minister opgedragen haar conclusie te ‘heroverwegen’ dat Hirsi Ali niet de Nederlandse nationaliteit bezit, omdat ze in 1997 bij de aanvraag van haar paspoort heeft gelogen over haar personalia. Verdonk had eerder in het debat volgehouden dat ze met het oog op een arrest van de Hoge Raad niet anders kon doen dan concluderen dat Hirsi Ali geen recht heeft op een Nederlands paspoort. Maar onder druk van de Kamer

komt ze nu toch op haar standpunt terug. Pas na lang aandringen was Verdonk bereid toe te geven dat de ruimte er is.

ZES WEKEN

De minister heeft maximaal zes weken de tijd voor het uitvoeren van de motie. Lukt het niet om tot een ander besluit over de nationaliteit van Hirsi Ali te komen, dan moet Verdonk zo snel mogelijk proberen haar alsnog te naturaliseren, verlangde de Kamer.

Vervolg op pagina 8

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza
W.K. VOETBAL TOTO, SPEEL MEE!
AFL. 25,00 PER FORMULIER.

Geopend de gehele week van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Délifrance®
Boulangerie et Bistro
L.G. Smith Blvd. 150
Tel 588-6006

Al eens een onbijtje geprobeerd!

MVC Eagle Beach
Aan het mooiste strand van Aruba

tulip restaurant

Profiteer vanaf 17 april van onze 'laagseizoen prijzen'.

2-persoonskamer per nacht va. \$ 70,00 - Excl. 19% en \$5,00 + 15% voor ontbijt p.p.
4-persoonskamer per nacht va. \$ 100,00 - Excl. 19% en \$5,00 + 15% voor ontbijt p.p.

Nu open voor iedereen !!!

Tel: (297)5870110 - Fax: (297)5870117
E-Mail: verlof@setarnet.aw - URL: www.MVCEagleBeach.com

IMPORTED POLAR BEER

MAMBO JAMBO

Woensdag Live Salsa muziek met Grupo Maya vanaf 10.30 pm

Pole d'Oz APARTMENTS

DAGMENU 12.50

DONDERDAG 18 MEI

Slavinken met gratin aardappelen, groenten

Bar/snackbar/take away/internetcafe/gym/pool
Lokatie: Achter basisschool de "Schakel. tel:587-7710

Pole d'Oz APARTMENTS

DAGMENU 12.50

FRIDAY 19 MAY

Latin night Starting at 22.00 together with: Scol di Baile Pachanga

Bar/snackbar/take away/internetcafe/gym/pool
Lokatie: Achter basisschool de "Schakel. tel:587-7710

last RENT HOUSE aruba

5 871 971 993 08 08

www.renthousearuba.com

Te koop / Kudawecha

Sfeervolle woning en appt. op 406m2 eigendomsgrond
3 slk.+ airco en 3 badk.
Appt. met keuken, slk. + badk. Voorzien van alarmsysteem en volledig ommuurd.

Afl. 249.500,- k.k.

Smit & Dorlas® Caribbean

Coffee House

Iets te vieren? Dat kan gezellig in de COFFEE HOUSE

- Koffiemorgen
- Verjaardag
- Reunie
- Of....gewoon om even bij te komen
- Adres: De La Sallestraat 30 Tel 5884-888

Open: 9a.m. - 6 p.m.



PHAT GIRLZ
Comedy (PG-13)
Monique Imes & Godfrey Danchimah
Daily: 4:15 - 6:15 - 8:15 - 10:15

ICE AGE: THE MELTDOWN
Animated Cartoons (G)
Ryan Merriman & Mary Winstead
Daily: 4:00 - 6:00 - 8:00

A.T.L.
Comedy/Drama (PG-13)
Tip T.J. Harris & Lauren London
Daily: 10:00

THE WILD
Animated Cartoons (G)
Kiefer Sutherland & James Bellushi
Daily: 4:35 - 6:10

BASIC INSTINCT 2
Drama/Romance (R)
Sharon Stone & David Morrissey
Daily: 5:40 - 7:50 - 10:05

TAKE THE LEAD
Drama/Musical (PG-13)
Antonio Banderas & Rob Brown
Daily: 4:50 - 7:10 - 9:30

SCARY MOVIE 4
Comedy/Horror (PG-13)
Anna Faris & Regina Hall
Daily: 4:05 - 6:05 - 8:05 - 10:05

MISSION IMPOSSIBLE 3
Action/Adventure (PG-13)
Tom Cruise & Ving Rhames
Daily: 4:50 - 7:20 - 9:50

DRIVE IN THE INSIDE MAN
Crime/Horror (R)
Denzel Washington & Clive Owen
Mon & Tue at 8:00 PM
Admission Avg. 7,00 / person

GOING SOON

Discount Gift Certificate/Senior Citizen Casino Voucher - Free passes - are not Valid for THE DA VINCI CODE.

Www.thecinemas.aw

Blijf Blijf zonder Bla Bla

ITP Caribbean
582 4492

Voor PADS LCD Display

Scandals food & wine pairing

presenteerd

leder donderdag een speciaal 3 - gangen menu dat in het teken staat van de wijn van de maand

KOM EN GENIET VAN EEN CULINAIRE AVOND BIJ Scandals

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
e-mail: directie@amigocaruba.aw

Redactie:
Marjanne Havelaar (Coördinator)
Floor Huygen
Janna Koops
Mirte de Rozario
e-mail: amigocaruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Rachella Kelly (Advertenties)
e-mail: avisoamigoe@setarnet.aw

Advertentie verkoop:
Mary-Ann Oduber
e-mail: sales@amigocaruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am - 4.30pm

Bank rekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank # 20.65.19.03
Banco di Caribe # 02.506-810278-01

Haystack Residence

Veiligste, mooiste en exclusiefste Villa Park met automatische afsluitboom en

Eigen Zwembad TE HUUR

Per Week,
Per Maand en Per Jaar
Volledig Gemeubileerd of ongemeubileerd

APPARTEMENTEN
vanaf Afl. 1000,- / mnd / jr / ong.

VILLAS
vanaf Afl. 2000,- / mnd / jr / ong.

Tel. 585-0550
www.arubahaystack.com

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE
Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

TELEFOON: 582-4333 FAX: 582-2368

BANKREKENINGNUMMER
02506.810278.01 Banco di Caribe
206.519.03 Caribbean Mercantile Bank

POLITIE ALARMNUMMER 100

WACHTREGELING DOKTOREN
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 17 mei:

Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel. 587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht (tel. 584-8833) of via Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN
Pariba di brug:
Aloë N.V. Tel. 584-4606.
Pabou di brug:
Dakota N.V. Tel. 5588-663 of 588-6648.

DIVERSEN
PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men

tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999 of Doret Stevens (593-6870).

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

MetaCorp

ACCOUNTING OFFICER

If you are ready for your next career step and you meet the following requirements you are invited to send us your application and resume:

- Minimum MBO (preferably HBO) level in accounting
- Minimum of 5 years experience in bookkeeping and reconciling balance sheet accounts
- Supervisory skills
- Solid practical knowledge of computer systems and PC applications
- Good social and communication skills
- Good analytical skills
- Hands on attitude
- Able to meet deadlines

We offer you:

- An excellent position in a dynamic company
- Good benefits
- The challenge to grow with the company

Please send application and resume to:
MetaCorp, P.O. Box 189, Oranjestad, Aruba
Attn. Human Resources Department
Tel. 297 582-4622 | Fax 297 582-1627

Email fridacros@metacorp.aw

Betaal het water op tijd!

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Als het water niet betaald wordt voor de uiterste betaaldatum, zal WEB Aruba N.V. het water een paar dagen later afsluiten.

Betaal de waterrekening op tijd en vermijdt een extra betaling van Afl.50,- voor de heraansluiting.

Rekeningmaand

Persoonlaadres
Stamnummer
Persoonnummer
Persoonnummer
Uiterlijke betaaldatum
Betaal deze maand

AWG 212,85

Datum opname
08/06/2004
06/08/2004
Totaal verbruik in m3

Meterstand
194
161
55

Specifische rekening in AWG
3 m vastrechtbedrag
3 m @ AWG 4,45/m3
6 m @ AWG 6,40/m3
8 m @ AWG 6,75/m3
15 m @ AWG 7,88/m3

11,85
13,35
38,40
54,00
94,25

Tarief
Vastrechtverbruik
Betaald waarborgsom

: A
: 5 m3
: AWG 80,00

Meterhuur
1,00

WL-9004-08-1221116
Persoonnr
Stammr

Tot deze maand
212,85
AWG 212,85

Imaginabo esaki Cu cada compra di un Kid's Meal
Bo por collecta tur 9 coi hunga di

Diferente style di coi hunga, pa traha, crea y pinta, un variedad interesante pa inspira, laga tur creatividad los y duna poder na mente di nos muchanan. pasa libremente y collecta tur....

HAVE IT YOUR WAY®

Yoster's HOME FOR IMAGINARY FRIENDS

BURGER KING

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FAWAVE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag w/d maand 12:00-14:00

Woningproject Gold Coast Villa's van start



ORANJESTAD — Terwijl enkele honderden genodigden zich hadden verzameld in een grote tent voor de groundbreaking van het woningproject Gold Coast Villa's aan de Malmokweg, waren arbeiders nog bezig het bord te monteren, waarop te zien is hoe de luxe woonwijk er over vijf jaar uit moet zien. De brandweer had het terrein natgespoten om te voorkomen dat de gasten zich door opwaaiend zand van de kale vlakte naar de feesttent moesten begeven en om ervoor te zorgen dat vuurwerk het overgebleven groen niet in vlam zou zetten. Het project is ontwikkeld door de zakenlieden Humphrey en Rudi Croes en wordt mede gefinancierd door de Aruban Investment Bank (AIB Bank) en Banco di Caribe. Wanneer Gold Coast is volgebouwd staan er een paar honderd villa's van diverse afmetingen. Op het terrein komen een clubhuis, tennisbanen, een zwembad, fitness centrum, winkels en een restaurant. Op het moment van de groundbreaking was al 10 procent van de te bouwen woningen verkocht.

Minister keurt lessentabel voor 'ciclo avansa' goed

ORANJESTAD — Leerlingen van mavo, havo en vwo die nu in het tweede jaar van de *ciclo basico* zitten, krijgen het straks drukker in de *ciclo avansa*. Er zal vooral harder gewerkt moeten worden op de specifieke leer vakken. Dat blijkt uit de lessentabel, die door de minister van Onderwijs is goedgekeurd en die van kracht wordt in het nieuwe schooljaar dat in augustus begint.

Voor alle genoemde schooltypes gaat het aantal lesuren per week naar 40. In het eerste en tweede leerjaar van de *ciclo basico* was dat gemiddeld 33,5 (of 67, gerekend over 2 jaren). De vakken Kennis van het Geestelijk Leven en Persoonlijke Vorming komen in de *ciclo avansa* niet terug. Het vak Godsdienst kan worden aangeboden; op openbare scholen kan dit lesuur worden ingevuld als zogeheten remedie-uur voor leervak-

ken. De maatschappijvakken, die in de *ciclo basico* worden gegeven onder de noemer Algemene Sociale Wetenschappen, worden in de *ciclo avansa* weer opgesplitst in Geschiedenis, Aardrijkskunde, en Economie/Management & Organisatie. Het aantal lesuren blijft bij havo en vwo gelijk; op de mavo is er een extra lesuur voor Economie. Bij de talen gaat het aantal lesuren van 11,5 naar 12, met de aantekening dat Papiamentu een half lesuur minder krijgt en de talen Engels en Spaans elk een half uur meer. Het vak Cultuur en Kunstzinnige Vorming (CKV) gaat van drie lesuren terug naar twee. Op de mavo worden de vakken Papiamentu en CKV in het eerste leerjaar van de *ciclo avansa* afgesloten. Het vak Natuur en Techniek in de *ciclo basico* wordt weer opgesplitst in Natuurkunde, Scheikunde en Biologie. Het aantal lesuren gaat drastisch omhoog: van drie naar zeven. Ook het vak Wiskunde krijgt

er een half lesuur per week bij. Het vak Informatiekunde/ICT behoudt de twee wekelijkse lesuren in de verschillende schooltypes. Voor de mavo zijn twee zogeheten remedieërsuren ingeroosterd en bij havo en vwo drie. Deze kunnen naar inzicht van het schoolbestuur worden gebruikt voor een extra uur voor Aardrijkskunde of Geschiedenis, voor een extra lesuur Godsdienst of als een uur extra hulp voor de leerling in een van de leervakken. Minimaal één uur moet aan remedieëring (extra studiebegeleiding voor de leervakken) worden ingeroosterd.

Voor alle drie de schooltypes is wekelijks een uur Loopbaanoriëntatie/Mentorstudie uur ingeroosterd. Dit is geen geïntegreerd vak. Elk onderdeel kan afwisselend, om de week, worden aangeboden. Alle mavo, havo en vwo leerlingen dienen wekelijks tien klokuren aan huiswerk te besteden.

Workshop over aids op de werkvloer

ORANJESTAD — 'Rechten van werknemers met HIV en aids' is het thema van een driedaagse workshop die morgen in Surfside Marina begon. Aan de workshop wordt deelgenomen door werkgevers- en werknemersorganisaties en overheidsinstanties. Vrijdag, op de slotdag, moet een *code of practise* tot stand zijn gekomen.

"Wie zijn baas vertelt dat hij besmet is met HIV of aids heeft, loopt een grote kans om te worden ontslagen", aldus Edwin Abath, *national aids programma officer*. "Aruba is een kleine gemeenschap en stigma's ontstaan snel. Zo wordt aids nog altijd - ten onrechte - alleen geassocieerd met homoseksualiteit." Sydney Jacob, die Unids vertegenwoordigt, vult hem aan. "Maar ook onbeschermd vrijen tussen een man en een vrouw levert een risico op om het virus over te dra-

gen. De carnavalsperiode is niet voor niets berucht." Samen met Anthony Leetivers van Directie Arbeid en Lilieth Harris van de Jamaica Confederation of Trade Unions zijn Abath en Jacob betrokken bij de driedaagse workshop. Vanochtend werd de aftrap gegeven voor drie dagen praten, presentaties, groepsdiscussies en simulatie oefeningen om daarmee te komen tot een *code of practise* hoe om te gaan met werkenden die HIV-besmet zijn of aids hebben. Diverse werkgevers- en werknemersorganisaties, Dienst Personeel en Organisatie, *human resources* van diverse bedrijven, vertegenwoordigers van het ziekenhuis, Elmar en WEB hebben hun medewerking aan de driedaagse toegezegd. De workshop heeft twee doelen. Als eerste om de kennis en het begrip over HIV en aids bij de deelnemers te vergroten. De organisatie hoopt dat ze hierdoor zelf stappen wil-

len zetten om binnen hun bedrijf tot meer begrip over HIV en aids te komen. Daarnaast is het de bedoeling om tot een strategisch plan te komen om nationaal beleid te implementeren en een juridisch draagvlak te creëren. Dit plan is nodig om de samenleving er van te doordringen dat HIV en aids een epidemische impact hebben. De deelnemers aan de workshop hoeven het wiel niet opnieuw uit te vinden. Binnen de Verenigde Naties is de International Labour Organization (ILO) een gespecialiseerd *agency* dat zich richt op de werkplek. ILO vervult een speciale rol in de strijd tegen aids, omdat ze overleg voert met overheden en vakbonden van werkgevers en werknemers in meer dan 178 landen. Het doel van ILO is om het bewustzijn en de kennis over Aids te vergroten en om discriminatie op de werkvloer van mensen met HIV en aids te voorkomen. ILO sponsort Unaid.

Jaarrekeningen overheid blijven geheim

ORANJESTAD — RED-parlementariër Rudy Lampe krijgt voorsnog geen inzage in de rapporten van de Centrale Accountants Dienst (CAD) over de periode 2001-2005. Twee verzoeken aan minister Nilo Swaen (MEP) van Financiën en Economische Zaken en een verzoek via Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP) aan de Algemene Rekenkamer leverden niets op.

Op de brieven die Lampe op 18 november 2005 en 11 januari 2006 aan Swaen stuurde kreeg hij geen antwoord. Op 9 februari verzocht Lampe via Statenvoorzitter Wyatt-Ras aan de Rekenkamer om de CAD-rapporten aan het gehele parlement ter inzage te geven. Hierover is verwarring ontstaan. Volgens Wyatt-Ras gaat het hier om een 'doorgeleiding' van een brief van een individueel Statenlid en niet om een verzoek van de Staten als orgaan. De Rekenkamer heeft alleen een werrelatie met de Staten en niet met individuele leden. De Rekenkamer heeft de brief van Lampe beantwoord met de aanbeveling aan de Staten om

de minister van Financiën te verzoeken inzage in de CAD-rapporten te geven. "Vooruitlopend op een eventuele wetswijziging om dit zonder toestemming van de minister te kunnen doen, zou aanleiding kunnen zijn tot het trekken van niet verantwoorde conclusies en speculaties", aldus de Statenvoorzitter.

Lampe is verontwaardigd over de houding van Wyatt-Ras. "Haar brief is opnieuw een bewijs dat Aruba over een stempelparlement beschikt. De Statenvoorzitter gaat op de stoel van de regering zitten, in plaats van haar functie als Statenlid te aanvaarden om de regering te controleren." De RED-voorman zegt zijn

verzoeken niet uit eigen gewin te hebben ingediend, zoals de Statenvoorzitter zou hebben geïnspireerd, maar om de gevraagde informatie voor alle Statenleden beschikbaar te stellen. Zonder deze informatie is het volgens hem onmogelijk om een foutief beleid van een minister adequaat aan de kaak te stellen. Lampe herinnert Ady Thijsen, fractievoorzitter van MEP, aan diens uitspraak dat hij geen deel wil uitmaken van een stempelparlement en daagt hem uit nu te bewijzen dat dit geen loze woorden waren. "In het twintigjarige bestaan van de Staten is het werk van de Rekenkamer nooit serieus genomen. Het is tijd dat daar uiteindelijk verandering in komt." Lampe roept de overige tien leden van de MEP-fractie op zich aan te sluiten bij de oppositie met het verzoek aan de Statenvoorzitter om terug te komen op haar, in zijn ogen, verkeerde schreden.

Premier naar China

ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber is dinsdag vertrokken voor een handelsmissie naar China.

Tijdens deze reis zal Oduber proberen bedrijven te interesseren zich in de Vrije Zone te vestigen. Het ligt in

de bedoeling om daar een expositie- en distributiecentrum te vestigen voor Chinese producten, die bestemd zijn voor Zuid-Amerika en het Caribische gebied.

In oktober van dit jaar wordt op Aruba een beurs met Chinese producten georganiseerd. Het bedrijf KangMei

legt hiervoor de nodige contacten met geïnteresseerde partijen in het geprojecteerde afzetgebied.

Oduber wordt op zijn reis vergezeld van Greg Peterson van de Vrije Zone en Agustin Vrolijk van Directie Buitenlandse Betrekkingen.

Weg afgesloten; Wendy's wel bereikbaar



ORANJESTAD — De kruising van de weg parallel aan de L.G. Smith boulevard met de Belgiëstraat is gedeeltelijk afgesloten. De Dienst Openbare Werken (DOW) gaat een rotonde aanleggen op de kruising Arendsstraat / Engelandstraat en de Belgiëstraat en is met de wegwerkzaamheden begonnen. Klanten en medewerkers van Wendy's kunnen het filiaal van de hamburgerketen gewoon bereiken. De rest van het stuk weg is wel afgesloten. De politie vraagt andere weggebruikers om een alternatieve route te kiezen en via de L.G. Smith boulevard of de Santa Helenastraat te rijden.

Afname internationale reserves

Vervolg van pagina 1

Transacties met het buitenland leidden tot een verdere vermindering van het tekort op de betalingsbalans van 23 miljoen florin in het vierde kwartaal van 2004 tot 62 miljoen florin in het verslagkwartaal. De transacties van de rest van de economie (exclusief de eerdere genoemde sectoren) resulteerden in een afvloeiing van geld naar het buitenland ter waarde van 96 miljoen florin, vergeleken met 53 miljoen florin in het vierde kwartaal van 2004. Daardoor namen de netto internationale reserves van de monetaire sector af tot 597 miljoen florin per ultimo december 2005, oftewel 61 miljoen florin of 9 procent lager dan een jaar eerder. De afvloeiing van geld naar het buitenland in het vierde kwartaal van 2005 veroorzaakte een afname van de geldhoeveelheid van 13 miljoen florin of 1 procent, wat gedeeltelijk werd gecompenseerd door een stijging van het netto binnenlandse actief van 49 miljoen florin (3 procent). Dit werd gestimuleerd door bancaire kredietverlening aan zowel de publieke als de private sector. Voor 2005 als geheel veroorzaakten de transacties van

de rest van de economie (exclusief de olie- en vrije zone sectoren) per saldo een opmerkelijke daling van de netto internationale reserves van 126 miljoen florin, ondanks een 4 procent toename van de ontvangsten uit hoofde van het toerisme gedurende deze twaalfmaandsperiode.

SCHULDEN

De overheidsfinanciën liepen een klein tekort van 2 miljoen florin zien in het huidige kwartaalverslag. De totale inkomsten stegen met 21 miljoen florin of 10 procent, terwijl de totale uitgaven met 161 miljoen florin of 39 procent afnamen. Laatstgenoemde was voornamelijk toe te schrijven aan de effecten van de geïmputeerde transacties in verband met de schuldconversie-overeenkomst met de Stichting Algemeen Pensioen Fonds Aruba (APFA) in december 2004. Wanneer deze transacties buiten beschouwing worden gelaten, zijn de totale uitgaven met 15 miljoen florin of 6 procent toegenomen. Het financieringstekort (inclusief de mutatie in de betalingsachterstanden) nam af met 2 miljoen florin tot 52 miljoen. Vergelijken met het vierde kwartaal van 2004 steeg de

totale overheidsschuld met 162 miljoen (of 10 procent) tot 1.862 miljoen florin. Dit was grotendeels een weergave van een toename van de binnenlandse schuld voor een bedrag van 148 miljoen florin (17 procent), als gevolg van twee obligatie-uitgiftes van in totaal 80 miljoen florin en toegenomen betalingsachterstanden aan crediteuren en APFA. Verder ging de overheid drie onderhandelingsleningen aan van 89 miljoen florin ter dekking van zowel de tekorten van de Algemene Ziektekostenverzekering (AZV) als ter financiering van het begrotingstekort.

De buitenlandse schuld steeg met 14 miljoen florin, ondanks aflossingen van in totaal 128 miljoen, voornamelijk als gevolg van een obligatie-uitgifte van 93 miljoen dollar op de internationale kapitaalmarkt en een financiële lease-overeenkomst met een private onderneming ter waarde van 16 miljoen florin voor de constructie en financiering van twee gebouwen voor het ministerie van Justitie. Het verslag over het vierde kwartaal van 2005 is vanaf vandaag beschikbaar op de website van de Bank: www.cbaruba.org.

Now open
every day!



Donkey Sanctuary Aruba

Saturday and
Sunday from 10 am
till 3 pm and Monday
till Friday 09.00 am
till 12.30 pm.

For more information:
www.arubandonkey.org or
call 5841063 -
5684091 - 9656986



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138

17 mei: Negentigste geboortedag van de ‘Advocaat des Volks’

ORANJESTAD — Aruba is de naam die Cornelis Albert (Shon A.) Eman vergezelde vanaf 17 mei 1916, de dag waarop hij werd geboren (vandaag negentig jaar geleden), tot 13 juli 1967, de dag waarop hij stierf. Shon A. groeide op in een sfeer van totale toewijding aan een zaak die de kern van zijn leven beschrijft: de strijd voor een autonoom Aruba, los van de Nederlandse Antillen, maar binnen het Koninkrijk der Nederlanden, de strijd om het Arubaanse volk uit de armoede te halen en te leiden naar een zekere en veelbelovende toekomst. Zijn vader Henny Eman, staatsman en oprichter van de oudste politieke partij op Aruba, de Arubaanse Volkspartij AVP, was pionier van die strijd.

Met dit voor ogen moest de jonge Shon A. een beslissing nemen voor zijn verdere leven. Als jongeman besloot hij de erfenis van deze strijd te aanvaarden. Aruba had een advocaat nodig, een leider, terdege opgeleid om haar zaak te bepleiten. Zijn studie was voor hem geen aanleiding om een beroemde, rijke advocaat te worden. Voor Shon A. was zijn opleiding tot advocaat de voorbereiding die hij nodig had om de “Separacion” (afscheiding) een wettelijke basis te geven zodat hij de Advocaat des Volks kon zijn, de naam die hem gegeven werd vanwege

de vastberadenheid waarmee hij optrad voor het volk. Op 22-jarige leeftijd beëindigde hij zijn opleiding en werd als advocaat ingeschreven bij het Hof. Advocaat in het gerecht voor de armen. Advocaat van Aruba, die de juridische documenten heeft opgesteld en de strijd heeft verwoord voor de verwezenlijking van Aruba's grote wens om een Status Aparte te verwerven in het Koninkrijk der Nederlanden.

BEWOGENHEID

Shon A. zette zich voort heel in om de sociale vooruitgang van de “kleine man”



Hoewel hij niet oud is geworden, heeft Shon A. Eman wel zijn stempel gedrukt op de politieke geschiedenis en leeft daar vandaag de dag nog in voort.

mogelijk te maken en het onderwijs voor de kinderen in alle wijken te verbeteren. Deze sociale bewogenheid en de wens voor zelfstandigheid van het Arubaanse volk, bepaalde het leven van Shon A. Daarbij straalde de trots Arubaan te zijn van hem af.

Op amper 23-jarige leeftijd werd Shon A. voor de eerste keer geroepen zijn volk te dienen als gekozen lid van de Politieraad, vanaf 1939 tot 1951. Daarna werd hij lid van de Eilandsraad bij de introductie van eilandelijke autonomie. Lid van het College van Algemeen Bestuur in 1949 belast met de portefeuille van Sociale Zaken. Zestien jaar lang heeft Shon A. zijn land gediend in de Eilandsraad. Hij was voorzitter van de AVP van 1957 tot 1967, fractieleider van zijn partij in de Eilandsraad en in 1958 nam hij deze functie ook op zich in de Staten van de Nederlandse Antillen. Eerder werd hij in 1946 door de Politieraad afgevaardigd om bij Hare Majesteit de Ko-

ningin de petitie in te dienen ter verkrijging van een eigen bestuur voor Aruba. In 1948 was hij leider van de Arubaanse delegatie tijdens de Ronde Tafel Conferentie. Gedurende deze conferentie, op 18 maart 1948, de dag die tot vandaag wordt herdacht als de Nationale Dag Van Aruba, diende Shon A. Eman een motie in. Met het aanvaarden van deze motie werd het recht van Aruba om te kiezen voor een Status Aparte voor het eerst erkend. Shon A. heeft zijn leven gewijd aan de vorming en planning van een nieuwe toekomst voor zijn land. Op 26 mei 1967 koos het volk voor een combinatie van AVP en UNA/PIA/PRO in het Bestuurscollege van Aruba.

ERFENIS

Op 1 juli 1967 zag Shon A. één van zijn dromen werkelijkheid worden: voor het eerst in de geschiedenis waren alle gedeputeerden in het Bestuurscollege Arubanen. Helaas, enkele dagen later, op 13 juli 1967, stierf Shon

A. plotseling. De Advocaat des Volks is arm gestorven. Hij liet geen geldelijke rijkdom na. Maar wel een grootse erfenis van een harde en belangrijke strijd. Shon A. was getrouwd met Blanche Hartogh en vader van acht kinderen. Hij heeft niet mogen meemaken zijn kinderen te zien opgroeien. Maar zijn nagedachtenis is zijn kinderen blijven stimuleren en begeleiden. Zijn oudste zoon, Henny Eman, genoemd naar zijn grootvader, werd in 1986 de eerste premier van Aruba, het land waaraan Shon A. zijn leven heeft gewijd, voor streed en zijn hart en ziel voor gaf: een autonoom Aruba in het Koninkrijk der Nederlanden. Zijn jongste zoon, Mike Eman, trad in 2001 in de voetsporen van zijn grootvader, vader en broer. Op 20 mei van dat jaar werd hij officieel welkom geheten in de politieke arena. Nu is hij leider van de AVP, voorzitter van de grootste fractie in de staten en Aruba's grootste stemmentrekker in de laatste verkiezingen.

Sport en kunst hand in hand bij olympiades



Het sportteam van Colegio Arubano San Nicolas met hun schilderij. Het schilderij toont de favoriete sport van deze school

ORANJESTAD — Tegelijkertijd met de scholenolympiade startte ook de internationale kunstolympiade. Arubaanse schoolkinderen tot twaalf jaar hebben de afgelopen maanden vol enthousiasme gewerkt aan schilderijen met als opdracht ‘mijn favoriete sport’. Sport bleek een goede inspiratiebron.

De schilderijen, waarvan een deel gedragen werd tijdens de openingsceremonie van de scholenolympiade, zijn imposant en vooral ook heel kleurrijk. De schilderijen tonen alle sporten die op Aruba gespeeld worden en geven een zeer goede indruk van de creativiteit van de jeugd. Terwijl de olympiade doorgaat, verzoekt de ‘Aruba International Arts Foundation’ (AIAF), organisator van de Arubaanse kunstolympiade,

de leerlingen om de schilderijen af te maken. De werken kunnen dan tentoongesteld worden op de nationale expositie van de kunstolympiade die in juni geopend wordt. Aan deze expositie zal iedere school deelnemen.

WERELDWIJD

De kunstolympiade is een niet commercieel project dat zich richt op de persoonlijke en culturele ontwikkeling van de Arubaanse jeugd

en gemeenschap, en maakt onderdeel uit van een wereldwijde kunstolympiade. Deze kunstolympiade is een initiatief van de International Child Art Foundation (ICAF). ICAF hoopt dat de combinatie creativiteit en teamgeest door middel van sport leidt tot optimale persoonlijke ontwikkeling van de jeugd. Momenteel nemen 50.000 scholen en drie miljoen kinderen deel aan de derde internationale kunstolympiade. De kunstolympiade wordt in 2007 afgesloten met het ‘world child art festival’ dat plaatsvindt in Washington. Ook Aruba zal aan dit festival deelnemen.

Willem Breuker Kollektief op Aruba

ORANJESTAD — Zondag 4 juni, om zes uur 's middags, zullen liefhebbers van jazz in de watten worden gelegd door het optreden van het Willem Breuker Kollektief (WBK) in Cas di Cultura. Deze tienkoppige jazzband die een tournee langs de Antillen en Aruba maakt, timmert al meer dan dertig jaar aan de weg.

Het Kollektief is meer dan een jazzband alleen. Naast het opvoeren van spannende en onvoorspelbare muziek, maar vaak gebaseerd op bestaande populaire muziek, is deze band komisch en gek tijdens haar optredens. Dat maakt dat het Kollektief een genot is voor meerdere zintuigen. Het WBK zal ook een speciaal concert voor schoolkinderen opvoeren op 5 juni. Het concerttournee wordt mede mogelijk gemaakt door het Prins Bernhard Cultuurfonds Nederlandse Antillen en Aruba, Divi & Tamarijn All Inclusive, Café The Plaza en The Entertainment Group en is een samenwerkingsverband tussen Cas di Cultura en Teatro Luna Blou van Curaçao. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Cas di Cultura en kosten 30 florin voor volwassenen en 15 florin voor jongeren tot en met achttien jaar (identiteitsbewijs laten zien aan de deur).



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138

Quota Aruba wint prijs



Deelnemers aan de conferentie van Quota International in Rotterdam poseren gewillig voor de fotograaf. Onder hen is ook de delegatie van Aruba.

ORANJESTAD — Quota International hield onlangs in Nederland een conferentie. Diverse Quota-clubs gaven een presentatie over wat zij in hun eigen land voor de gemeenschap doen.

Ook werden enkele prijzen uitgereikt, voor beste projecten. Op het gebied van fondsenwerving viel A Night in Venice van Quota Aruba in de prijzen.

Quota Aruba is vertegenwoordigd in District 42. Ook

de Nederlandse Antillen, Suriname en Nederland zitten in dit district. Vertegenwoordigers van District 42, te weten Noris van Lis-Donata, Vivian Wever, Judith Timber en Enid Croes-Marugg, vormden de officiële delegatie die eind april naar de conferentie in Rotterdam gingen. De Quota-deelnemers kregen eerst een cocktailparty aangeboden aan boord van ‘De Nieuwe Maze’. Daarna vond de conferentie plaats en werden diverse Quota-clubs in het zonnetje gezet. Quota

International reikte prijzen uit aan ‘beste’ projecten. Zo viel Aruba in de prijzen voor het beste project van fondsenwerven, won Curaçao voor een project dat op het gebied van service het beste was en kreeg Suriname een prijs voor projecten die tot stand kwamen dankzij netwerken. Quota International liet na afloop van de conferentie weten dat de eerstvolgende conferentie in maart 2007 wordt gehouden en dan in Suriname zal plaatsvinden.

International School of Aruba houdt reünie

ORANJESTAD — De Parent Teacher Association (PTA) van de Internationale School Aruba (ISA) houdt volgende week haar eerste afgestudeerden- en familiereünie. De reünie heeft als doel om de banden aan te halen tussen de vroegere studenten, relaties van de school en de huidige ISA-gemeenschap.

Om een vereniging voor ex-leerlingen op te richten zal er een registratietafel staan. Afgestudeerden worden opgeroepen hun namen toe te voegen aan een database. Schoolhoofd Bob Werner nodigt alle ISA families evenals alle ex-leerlingen, ouders, docenten en relaties van de school van harte uit op deze speciale dag. De dag zal beginnen met spelletjes voor diverse leeftijdscategorieën, waarbij de kinderen een team kunnen vormen met hun ouders en bij een variatie aan spelletjes kans maken om een prijs te winnen.

WONDEREN

Judy Carvalhal, eigenaar en CEO van Ecuador based Enchanted Expeditions, zal de aanwezigen vertellen over de wonderen van de Galapagos eilanden in Ecuador. Carvalhal heeft twee tickets

voor een zevendaagse cruise om de Calapagos-eilanden gedoneerd. Deze tickets zullen geveild worden en de opbrengst daarvan zal besteed worden aan schoolprojecten. Een andere unieke donatie komt van lokale artiest Bettina Hagenah. Hagenah heeft al geëxposeerd in Access Art Gallery. Het schilderij “Orange” van haar hand zal eveneens geveild worden en de opbrengst ervan worden door Hagenah beschikbaar gesteld aan de Parent Teacher Association. De reünie voor afgestudeerden en familie is op 21 mei van drie tot zes uur 's middags op het terrein van de school te Wayaca.

VOORAF

De toegangskosten voor dit evenement bedragen 15 florin voor volwassenen en 10 florin per kind. Kinderen tot vier jaar hebben gratis toegang. Inbegrepen in de toegangskosten zijn de barbecue, drankjes, nagerecht en alle spelletjes en festiviteiten. ISA verzoekt iedereen vooraf te reserveren en te betalen, aangezien betaling aan de deur niet mogelijk is. Voor een reserveringsformulier en verdere informatie is website www.isaruba.com te bezoeken, of kan gebeld worden met het ISA kantoor: 583-5040.

INGEZONDEN

Preocupacion pa e materia Papiamento den Ciclo Avansa

DEN UN carta di dia 9 di mei ultimo (MinOAZ/OND 114) cu ta trata e tabelnan nobo di les den Ciclo Basico y Ciclo Avansa, firma pa ministro di Enseñansa y Asunto Administrativo señora drs. Marisol Lopez-Tromp, ta anuncia cu e materia Papiamento ta yega te di tres klas di mavo. E decision aki di minister di Enseñansa a trece hopi preocupacion cerca tur docente di Papiamento y tambe cerca hopi persona cu ta conciente di e balor di enseñansa di idioma materno. Y p’esei, relaciona cu esaki, algun docente preocupa a dicidi di skirbi un carta y colecta firma di sosten pa entrega e carta aki na minister. Den e carta aki ta pidi pa un reunion cu minister pa trata e topico aki. E echo cu a dicidi cu e materia Papiamento no ta den año 4 di Ciclo Avansa di mavo ta nifica un empobrecimiento formal di e curiculo

di mavo: Netamente e materia cu ta yuda e alumno siña su propio idioma miho, cu ta sin’e aprecia su propio cultura y cu ta yud’e forma su identidad Arubiano ta kita for di dje. Netamente e materia cu ta duna e curiculo su caracter Arubiano ta disparce; Arubanisacion tabata un di e metanan di innovacion di mavo, havo y vwo. Cu kitamento di Papiamento for di e curiculo di año 4 di mavo nos ta bai bek pa un situacion di den pasado, tempo cu nos hendenan no tabata conciente di e balor cu nos propio idioma, idioma materno di mayoria di e alumnonan, tin den formacion di hende pa por pensa na un manera critico, analitico y productivo. Ademas ta asina, cu e status igual cu porfin Papiamento ta hayando como parti comun y como materia di perfil di e curiculo di Ciclo Avansa, ta bai perdi.

No por imagina tampoco e motibonan pa a yega na e decision drastico asina, si tene na cuenta cu hustamente pa e materia Papiamento a tene cuenta cu tur aspecto pa e materia aki por funciona optimalmente.

Pa loke ta trata material di les tin e metodo ‘Cristal’ di cua ya caba pa e prome año di Ciclo Avansa dos buki a bai imprenta, esta un version pa mavo-EPB y un version pa havo-vwo. Tras di e metodo aki tin experto di Papiamento di Aruba mes, tin e expertonan di Corsou cu a traha e version original di e metodo aki, tin experto y didactico Hulandes. Por considera e metodo aki un hoyo den nos enseñansa. A haci tur preparacion caba pa cuminsa cu e dos versionnan di ‘Cristal 4’. A traha material adicional cu ta cd y dvd. Ta trahando riba dictionario pa scol, buki pa lesa y otro material pa garantisa cu por

duna e materia Papiamento optimalmente. A prepara docente cu ta capas pa duna e materia. Tin dos grupo cu ta cabando e año aki e estudio di di dos grado di Papiamento y ya tin algun docente cu a termina e estudio di di dos grado aki caba. Tin un estudio pa un bachelor's degree di Papiamento (version nobo di di dos grado) cu ta cla pa cuminsa na augustus e año aki. Ta bai cuminsa na augustus 2007 cu un master degree di Papiamento pa capacita docente pa duna les di Papiamento den e klasnan halto di enseñansa secundario y na I.P.A. E documentonan di termino final (eindtermdocumenten) di tanto mavo, havo y vwo ta cla y un didactico prominente Hulandes a revisa e documentonan aki y a aproba nan; tambe el a duna algun sugerencia pa añadi algun cos pa garantisa cu e alumnonan ta domina Papi-

amento na final di cada tipo di scol na mes un nivel cu e mucha Hulandes ta domina Hulandes na Hulanda. Te awor e resultadonan di e alumnonan pa e materia Papiamento ta satisfactorio. Mas importante ta ainda, cu e alumnonan ta sigui e lesnan di Papiamento cu hopi smak y ta aprecia e lesnan aki y por ripara e progreso den e dominio di nan idioma y e transfer di conocimiento for di Papiamento pa un otro idioma sigur ta contribui na un miho dominio di tur idioma y di conocimiento di e materianan. Cu urgencia ta pidi un reunion cu señora minister tocante e topico aki. Ta spera cu señora minister ta honra e peticion aki.

JESSICA MADURO, DRS. JOYCE PEREIRA, SWIN-DA SCHWENGLE (Tres docente preocupa) Aruba

Wesselius zou zelf geen informatie hebben gedeeld

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Experts van het RST (Recherche Samenwerkingsteam) hebben naar verluidt de werk- en privé-computer van officier van justitie Ernst Wesselius afgelopen zaterdag onderzocht. Zij zouden daarbij niet het programma LimeWire of een ander vergelijkbaar uitwisselingsprogramma hebben aangetroffen.

Het onderzoek dat het OM heeft ingesteld zou zich volgens een bron derhalve nu richten op welke manier de werk- en privé-gegevens – 448 documenten in totaal – die de website GeenStijl naar eigen zeggen van LimeWire plukte, zijn verkregen. Inmiddels zijn over de zaak door Kamerlid Arda Gerken (SP) Kamervragen gesteld

met betrekking tot het omgaan met vertrouwelijke digitale informatie. GeenStijl, waarin De Telegraaf een belang heeft van 40 procent, maakte donderdag openbaar dat er werk- en privé-documenten van Wesselius op internet te vinden waren. GeenStijl citeerde rijkelijk uit een aantal smeuge biografische verhalen.

Betreffende stukken zouden zijn gedeeld via het uitwisselingsprogramma LimeWire, maar Wesselius zei in een eerste reactie al nog nooit van dat programma te hebben gehoord en een complete digibeeft te zijn. Wesselius mag lopende het onderzoek, geen verdere mededelingen doen. Als het klopt dat Wesselius zelf geen informatie heeft gedeeld, moet iemand anders, intern of via internet, hebben ingebroken op de computer van de officier van justitie. Dat roept vragen op over de beveiliging van de computers van overheidsin-

stanties. Mede omdat er op LimeWire meerdere van Bonaire afkomstige documenten te vinden zijn, zoals die van een deurwaarder. Tevens werd op Bonaire eind maart privé-informatie van politieke bestuurders op computers van verschillende ambtenaren aangetroffen. Tweede-Kamerlid Gerken heeft gisteren de ministers van Justitie (Piet Hein Donner, CDA) en Koninkrijksrelaties (Alexander Pechtold, D66) gevraagd welke ondersteuning de Nederlandse Antillen ontvangen bij het omgaan met digitale vertrouwelijke informatie.

Behalve het bericht dat vertrouwelijke informatie van Wesselius is uitgelekt, is ook het onderzoek van de inspectie Openbare Orde en Veiligheid (OOV) waarin wordt geconcludeerd dat veel politiekorpsen of geen uitgangspunten hebben voor informatiebeveiliging of deze niet naleven, een aanleiding. Behalve dat Gerken vraagt naar de ondersteuning van de Nederlandse Antillen bij beveiliging van gevoelige informatie, vraagt zij ook: "Krijgen gedetacheerden van overheidsdiensten de richtlijnen mee die in Nederland gelden?"

Het Tweede-Kamerlid wil verder weten in hoeverre de ministers dit onderzoek representatief vinden voor de informatiebeveiliging van overheidsdiensten. "Wat zijn de richtlijnen voor het bewaren van vertrouwelijke informatie op privé-computers? Hoe worden deze richtlijnen bekendgemaakt?" Ook vraagt zij of het binnen deze richtlijnen mogelijk is dat de privé-computer gebruikt wordt door anderen, zoals familie of vrienden, zo nee, of dat gecontroleerd wordt en zo ja, of dit wordt aangepast in de richtlijnen.

Gerken vraagt de ministers tevens: "Bent u van plan om intensief scholing en voorlichting te geven over het omgaan met digitale vertrouwelijke informatie?" Een andere vraag luidt: "Bent u van mening dat steekproefsgewijs gecontroleerd zou moeten worden of men zich inderdaad aan de richtlijnen houdt?" Ook vraagt het Kamerlid zich af of de ministers de beveiliging van informatie bij Justitie en politie op orde gaan brengen en of zij gaan controleren wat de stand van zaken is bij andere overheidsdiensten.

‘Tegenover repressie ook resocialisatie’

Vervolg op pagina 3

Hoewel de politie er in de eerste instantie is om 'boeven te vangen' en dus repressief bezig is, dient er resocialisatie tegenover te staan, zo houdt Wernet voor. "De harde waarheid is dat vanaf 1997 er 1178 mensen zijn veroordeeld voor overvallen, van korte straffen tot levenslang. Maar 60 procent van deze mensen had al geen perspectieven. Dus als ze uit de gevangenis komen, dan vervallen ze weer in de criminaliteit. Je kunt wel een blik agenten opentrekken, maar als daar geen resocialisatie tegenover staat, dan heeft repressie alleen geen zin", aldus Wernet. Hij noemt verder de feiten dat daders van overvallen voor bijna 80 procent jonge, Antilliaanse mannen zijn tussen de 14 en 35 jaar, vaak zonder opleiding, afkomstig uit kansarme gezinnen, die vroeg in aanraking komen met justitie en vaker overgaan tot het plegen van zwaardere misdrijven.



Foto: Edsel Sambo

Sommige bewoners in Schelpwijk zijn het aantal inbraken in hun wijk zo beu, dat besloten werd om een groot, felroze bord te plaatsen met de tekst: 'Pas op, inbrekers in de buurt'. Het aantal overvallen mag de eerste vier maanden dan gedaald zijn, over inbraken werd gisteren tijdens de persconferentie van de politie nog niets gezegd.

‘We zijn een cash-community’

"Niemand heeft het recht om zomaar jouw geld te roven. Maar het kan wel een stuk moeilijker gemaakt worden voor de overvallers." Dat vindt commissaris Marlon Wernet, die spijtig constateert dat er nog te veel handelingsplekken zijn waarbij cashgeld is betrokken. "Ondanks onze oproepen om betalingen giraal of via pinnachines te laten plaatsvinden." Voor de tweede helft van dit jaar is de politie van plan om nog meer aan preventie te werken, zoals het verzorgen van trainingen en lezingen. In de topdrie van locaties waar overvallen het meest gepleegd worden, staat 'op straat' nog op nummer 1. Daarna volgen lokale winkels als snéks, toko's en restaurants en daarna nummerkantoren.

Import uit Nederland bijna zes keer export

WILLEMSTAD — De invoer van de Antillen uit Nederland is bijna zes keer de uitvoer naar Nederland. Dit blijkt uit de Handelscijfers Nederland-Nederlandse Antillen van het ministerie van Economische Zaken in Den Haag, dat zich baseert op gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in Nederland.

De Antilliaanse eilanden voerden in 2005 in totaal voor 35,6 miljoen euro (met een koers van bijna 2,3 gulden voor een euro is dat ruim 80 miljoen gulden) uit naar Nederland. De export naar Nederland was in 2005 iets minder dan de 42,3 miljoen euro van het jaar ervoor, maar wel meer dan de circa 22 miljoen euro in de jaren 2002 en 2003. Bij uitvoer naar Nederland moet gedacht worden aan voeding, dranken, minerale brandstoffen en machines. Aldus het staatje met de handelscijfers. Omgekeerd was de invoer uit Nederland vele malen groter.

Vorig jaar werd er voor 196,6 miljoen euro (ruim 450 miljoen gulden) ingevoerd uit het Europese deel van het Koninkrijk. Dat is fors meer dan de voorgaande jaren: 157,8 miljoen euro in 2004; 168,7 miljoen in 2003; en 179,8 miljoen in 2002. Het saldo, dat wil zeggen het verschil tussen uitvoer en invoer, was vorig jaar met 161 miljoen euro het hoogst van de afgelopen vier jaar.

Invoer uit Nederland betreft vooral landbouwproducten, waaronder voeding en levende dieren, zuivelproducten en eieren, kaas, groenten en fruit, en (alcoholische) dranken. Maar er wordt ook veel op industrieel gebied geïmporteerd uit het moederland, zoals 21,3 miljoen euro aan chemische producten, geneesmiddelen en parfum. Fabrikaten, zoals papier en metaalwaren, komen voor 30,5 miljoen euro voor in de handelscijfers. Machines en vervoermaterieel voor 40,5 miljoen en gefabriceerde goederen, zoals geprefabriceerde bouwwerken, voor 30,7 miljoen.

Ministerraad vergadert over terugdringen tekort

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers buigt zich tijdens de wekelijkse vergadering van morgen en die van volgende week over maatregelen om het tekort op de landsbegroting tot financierbare proporties terug te brengen.

Volgens Financiën-minister Ersilia de Lannoy (PNP) moeten er impopulaire maatregelen genomen worden om het huidige tekort van 180,6 miljoen gulden tot rond de 100 miljoen terug te brengen.

Het bedrag van 100 miljoen gulden is het maximale bedrag dat volgens de Bank van de Nederlandse Antillen

(BNA) op de lokale markt gefinancierd kan worden. Minister De Lannoy wilde vanochtend niet te veel uitweiden over de te nemen maatregelen. Zij benadrukt wel dat er veel gedaan moet worden. De Lannoy verwijst hierbij onder meer naar uitgaven in de gezondheidszorgsector en met name naar de tekorten bij het pensioenfonds, die onder de Sociale Verzekeringsbank (SVB) vallen. Ook staat de minister stil bij de noodzaak tot het inperken van uitgaven binnen de sector van Justitie. "Wij zijn veel geld kwijt aan hoge energiekosten voor de Bon Futuro-gevangenis. Het kan toch niet zo zijn dat er in cellen vier gevangen naar vier

tv's zitten te kijken? Hier zal paal en perk aan moeten worden gesteld. Ook het inkopen van maaltijden moet anders. Ik denk aan een systeem van centrale inkoop om de kosten te drukken." De Lannoy benadrukt dat realistische maatregelen nodig zijn om het tekort naar beneden te krijgen. "Wij hebben niets aan taakstellingen die later niet haalbaar blijken. Maar men moet niet vergeten dat wij alleen maar voorstellen kunnen aandragen. Uiteindelijk zijn het de Staten die beslissen", aldus de minister vanochtend. Het is de bedoeling dat de maatregelen tijdens de eerstvolgende vergaderweek van de Staten bekend worden gemaakt.

Beraad commissariaat Constansia blijft uit

WILLEMSTAD — Het is onduidelijk wanneer de coalitie op eilandsniveau bijeenkomt om uit de ontstane impasse te komen. Er stond voor vanmiddag een coalitieberaad gepland over de impasse inzake de voordracht van voormalig UTS-directeur Julio Constansia als lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van Refineria di Kòrsou (RdK), maar dat is om nog onbekende redenen niet doorgegaan.

Vertegenwoordigers van de MAN, LNPA, PNP en onafhankelijk raadslid Rignald Lak verklaren dat zij geen uitnodiging hadden gekregen voor het coalitieberaad dat vanmiddag had moeten plaatsvinden. Het is dan ook niet duidelijk wat er morgen in de wekelijkse BC-vergadering staat te gebeuren.

Centraal in de discussie staat de positie van voormalig UTS-directeur Constansia. Vorige week ging het BC akkoord met zijn voordracht op voordracht van de MPK, de partij van Lak. Na de vergadering eiste LNPA-leider Nelson Pierre dat de benoeming zou worden teruggedraaid. Volgens hem kan het

BC niet de ene week besluiten dat Constansia weg moet als UTS-directeur, en hem de week daarop belonen met een commissariaat. "Julio Constansia eruit of de LNPA eruit", stelde Pierre. De crisis werd bezworen door alle benoemingen bij overheids-nv's en stichtingen aan te houden voor overleg tussen verschillende partijen. Lak weigert echter vooralsnog de kandidatuur van Constansia in te trekken. Inmiddels heeft de PAR het voorstel gelanceerd om de voordracht van Constansia naar de afdeling Algemene Juridische Zaken (AJZ) voor commentaar te sturen. LNPA-leider Pierre wil het resultaat van dit advies afwachten. Valt dit in het voordeel van Lak en Constansia uit, dan zal de LNPA zich intern beraden op de volgende stappen, aldus Pierre.

De FOL-fractie in de Eilandsraad heeft een openbare vergadering aangevraagd over de benoeming van commissarissen bij overheids-nv's en bestuursleden bij de overheidsstichtingen. De FOL-fractie wil dat het huidige Bestuurscollege duidelijkheid verschafft over hoe dit proces tot nu toe is verlopen.

Pasta E Basta



in samenwerking met BLUES en BELLE TERRACE organiseert

‘Una Serata Particolare’

het beroemde Italiaanse restaurant uit Amsterdam met zingende bartenders en serveersters

Zaterdag 13 mei, BLUES dubbele zitting (18.30 en 21.00)

Menu
Nacht. **45,-**
excl. taxes

Zondag 14 mei, 'Giorno della Mamma' Belle Terrace (19.30)

Menu
Nacht. **65,-**
excl. taxes

Dinsdag 16 mei, Belle Terrace (19.30)

Menu
Nacht. **65,-**
excl. taxes

Woensdag 17 mei, BLUES dubbele zitting (18.30 en 21.00)

Menu
Nacht. **45,-**
excl. taxes

Met dank aan:



avilahotel

Penstraat 130
Tel. 461-4377
www.avilahotel.com
For reservations call ext 722

Pechtold hoopt op RTC voor zomer

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Minister van Koninkrijksrelaties Alexander Pechtold (D66) hoopt dat er nog voor de zomer een Ronde Tafel Conferentie (RTC) komt. Dat zei de bewindsman gisteren op St. Maarten waar hij voor een werkbezoek was.

De conferentie zou vooraf moeten worden gegaan door bestuurlijk overleg, laat Pechtold vandaag weten. Dit bestuurlijke overleg is volgens hem pas zinvol als er inhoudelijke vorderingen worden gemaakt. Tegelijkertijd geeft hij aan dat de technocraten enige vooruitgang hebben geboekt in de voorbereidingen voor nieuwe staat-

kundige relaties. Hij zei gisteren daarbij niet alleen naar de datum te kijken, maar ook naar de ontwikkeling in het algemeen. Voor iedereen speelt dat er vorderingen worden gemaakt en de partijen moeten eerst inhoudelijk tot elkaar komen, laat Pechtold vanaf Saba weten. Ambtenaren zijn daar al langere tijd mee bezig en naar het aanziet heeft de minister er nu voldoende vertrouwen om zich voorzichtig uit te laten over een datum voor de RTC. Na een bezoek aan St. Eustatius vliegt Pechtold woensdagavond met zijn delegatie naar Curaçao, waar hij overleg voert met minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) en enkele kabinetleden.

**DE LAATSTE NIEUWBOUW - WONING
TE KOOP IN EEN CENTRAAL VEILIG RESORT**

- 2 slaapkamers - 2 badkamers
- Eigendomsgrond - gemeenschappelijk zwembad
- Onderhoudskosten: 100,- p.mnd.
- Ang. 145.000,- k.k. turn-key oplevering

Info. 666-9358 vincent@newwindsrealty.com

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

107
DIRECT FM 107.1

SERVICE SOLUTIONS

ARUBA Learning.com

Invites you
into a window of new opportunities that will make your business more successful

Friday May 19th 2006, from 6:30 to 8:30 PM @ Angelica's Kitchen Hoogstraat 49

R.s.v.p. vanessa@arubalearning.com

Vanessa Gomes Joyce Bartels Daal

VMS

‘Endstra achter moordaanslag’

HILVERSUM — De in 2004 vermoorde vastgoedhandelaar Willem Endstra heeft in 1999 opdracht gegeven de Amsterdamse xtc-handelaar R. van E. (Ronald van Essen) te liquideren. Aanleiding hiervoor was het feit dat Van E. miljoenen euro's drugsgeld opeiste die hij bij Endstra zou hebben ondergebracht.

Dit bleek dinsdag uit een uitzending van het SBS-programma Peter R. de Vries, misdaadverslaggever, die geheel aan de criminele handel en wandel van Endstra was gewijd. De Vries bracht onder meer een geluidsopname ten gehore van een gesprek tussen Van E., die de aanslag overleefde, en een vriend, waarin Van E. een en ander uit de doeken doet.

Fietsen populair

DEN HAAG — De Nederlander pakt steeds meer de fiets. Op korte ritjes tot 7,5 kilometer is het aandeel van de fiets vorig jaar gestegen tot 34,7 procent, blijkt uit de woensdag verschenen Nationale Mobiliteitsmonitor 2006 van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. Het fietsaandeel in ritten tot 7,5 kilometer neemt sinds 2002 langzaam maar gestaag toe, na jaren gelijk te zijn gebleven. Het aantal afgelegde kilometers zit ook in de lift. In 2003 lag dat voor al aan het goede weer, toen 13,9 miljard kilometer werd weggefiets. In 2004 was de uitkomst iets lager, 13,7 miljard kilometer. In 2005 ging het weer crescendo en legden fietsers 14,4 miljard kilometer korte ritten af.

Over Suriname: Terechte uitzending

HILVERSUM — Ruim 60 procent van de Nederlanders vond het terecht dat de publieke omroep met een tv-actie aandacht heeft gevraagd voor de situatie in Suriname. Dat maakte de stichting KijkOnderzoek woensdag bekend. Van de 4000 ondervraagde mensen gaf driekwart aan dat ze dankzij de uitzending *Doeko voor Suriname* op zondagavond aan het denken zijn gezet over de situatie in het land. Ruim 60 procent zei door de actie gemotiveerd zijn iets te doen voor Suriname. Ongeveer 367.000 mensen keken naar de actie op tv, die twee uur duurde. De Samenwerkende Hulporganisaties hadden tot dinsdagmiddag een half miljoen binnengekregen op giro 797.

Personeel ziet meer regeltjes

ROTTERDAM — Werknemers in de publieke sector en bij ex-staatsbedrijven moeten steeds meer regeltjes volgen tijdens hun werk. Dat blijkt uit een enquête van Abvakabo onder 1300 leden van de vakbond. Zeven op de tien leden zegt dat het aantal regels de afgelopen drie jaar is toegenomen. Volgens voorzitter Edith Snoey van de Abvakabo verminderen de regels de werkvreugde. In het onderzoek geeft ruim 20 procent dat aan. “Veel werkplezier gaat verloren door te ver doorgeslagen verantwoordingsdrang. Ik heb het ook wel georganiseerd wantrouwen genoemd. We zijn doorgeschoten in verantwoording afleggen, procedures en regeltjes die gevolgd moeten worden”, aldus Snoey.

‘MKZ-potje vrijwel leeg’

ARNHEM — De 8 miljoen euro die Gelderland kreeg om de door mond- en klauwzeer (MKZ) en vogelpest getroffen gebieden te helpen, is bijna op. Het geld is voor 58 procent besteed aan landbouwprojecten en voor 42 procent in de toeristische sector, aldus een woordvoester van de provincie. Er resteert nog 170.000 euro, waarvoor al diverse bestedingen zijn bedacht.

DNB sluit compromis met spaarders Van der Hoop

AMSTERDAM — De Nederlandsche Bank (DNB) heeft dinsdag op de valreep een compromis gesloten met boze rekeninghouders van de failliete bank Van der Hoop. Door de overeenkomst kunnen rekeninghouders maximaal profiteren van de compensatieregeling die geldt bij het faillissement van een bank.

De ontevreden spaarders bij Van der Hoop Bankiers hadden de toezichthouder op het bankwezen voor de rechter gedaagd omdat deze toezeggingen over de compensatie van verloren tegoeden niet zou nakomen. Tijdens de vorige zitting in het kort geding afgelopen vrijdag deden de rekeninghouders DNB een compromisvoorstel, dat ervoor zorgt dat zij het com-

pensatiefonds optimaal kunnen benutten. DNB heeft dinsdagavond ingestemd met het voorstel van de spaarders, verenigd in de Stichting Hoop-Verlies. Het compromis komt erop neer dat de toezichthouder zich niet langer verzet tegen een eerste uitkering uit de failliete boedel van de Amsterdamse bank. Daardoor kunnen de curatoren nog deze week 65

procent van de tegoeden uitkeren aan rekeninghouders. Het gaat om een bedrag van in totaal 90 miljoen euro. Dat tijdspad is gunstig voor de spaarders, die nog tot komende maandag een beroep mogen doen op de garantieregeling. Zij kunnen het compensatiefonds daarmee als aanvullende regeling gebruiken, hetgeen financieel beter voor hen uitpakt. DNB vindt dat de rekeninghouders hierdoor ongelijk behandeld worden, omdat sommige spaarders het garantiefonds al hebben aangesproken. De toezichthouder zegt 7,2 miljoen euro extra

kwijt te zijn door de claim van de Stichting Hoop-Verlies. De onenigheid hierover wordt alsnog uitgevochten in een bodemprocedure. De curatoren zullen de betreffende miljoenen in de boedel van Van der Hoop reserveren voor het geval dat DNB gelijk krijgt in die procedure. Het kort geding tussen de toezichthouder en de spaarders zou dinsdagavond worden voortgezet. De rechter was voornemens nog dezelfde avond uitspraak te doen. Net voor aanvang van de zitting werd bekend dat beide partijen tot een vergelijk zijn gekomen.

Clemenceau weer in Frankrijk



BREST — Het afgedankte Franse vliegdekschip Clemenceau dat in India gesloopt zou worden, is woensdag in de Franse havenstad Brest gearriveerd. Het schip werd voortgetrokken door een Nederlandse sleepboot. De Clemenceau, dat vol zit met asbest, mocht in India niet worden gesloopt. De Franse autoriteiten moeten nu beslissen waar dat wel kan. De Franse overheid zit al ruim negen jaar met het schip in haar maag. In 1997 werd het uit de vaart genomen en deels ontmanteld.

Kamer fluit Verdonk terug over Hirsi Ali

Vervolg van pagina 1

Verdonk kwam dinsdag in grote politieke problemen, nadat ze de Kamer maandag onverwacht had laten weten dat Hirsi Ali niet de Nederlandse nationaliteit heeft. Veel VVD'ers, onder wie vice-premier Gerrit Zalm, waren woedend over de opstelling van Verdonk. De bewindsvrouw, die met staatssecretaris Mark Rutte van Onderwijs is verwickeld in een felle strijd om het lijsttrekkerschap van de VVD, opeerde in de kwestie-Hirsi Ali met een voor Den Haag ongebruikelijke voortvarendheid. Al binnen twee dagen beantwoordde zij Kamervragen over het onderwerp, terwijl daar een termijn van zes weken voor staat.

“Als de immigratiedienst IND altijd met deze snelheid werkt, hebben we binnenkort geen achterstanden meer”, merkte Zalm sarcastisch op. VVD-Kamerlid Bibi de Vries ging nog verder. Ze zei dat als Hirsi Ali, die al jaren beveiligd moet worden tegen aanslagen, iets over-

komt “mensen binnen de VVD bloed aan hun handen hebben”. Ook buiten de VVD bestaat veel verbazing over de snelheid waarmee Verdonk de affaire-Hirsi Ali heeft afgehandeld. Premier Jan Peter Balkenende liet de minister naar zijn Torontje komen voor nadere uitleg. De nationaliteit van Hirsi Ali werd vorige week donderdag onverwacht nieuws, toen de tv-rubriek *Zembla* er een uitzending aan wijdde. Hoewel Hirsi Ali al jaren terug in interviews en publicaties had laten weten dat ze in de jaren negentig bij haar komst naar Nederland een deels verzonnen verhaal heeft verteld, groeide de zaak opeens uit tot een rel. Verdonk verklaarde dinsdag in het Kamerdebat dat ze tot aan de Zembla-uitzending niet precies op de hoogte was van de leugens van Hirsi Ali over haar vluchtverhaal. Die mededeling wekte veel ongenoed bij de Kamer. Hirsi Ali maakte dinsdag bekend haar functie als Kamerlid met onmiddellijke ingang neer te leggen. De

mededeling van Verdonk dat ze niet de Nederlandse nationaliteit heeft, was daarvoor de aanleiding. Hirsi Ali had anders pas in september de Kamer willen verlaten. Zij vertrekt dan uit Nederland, omdat ze een functie bij een Amerikaanse conservatieve denktank heeft aanvaard. Zij kan aan de slag bij het American Enterprise Institute (AEI) in Washington. De president van het instituut, Chris DeMuth, heeft haar benoeming dinsdag meege-deeld aan Hirsi Ali. De woordvoester van het opgestapte Kamerlid bevestigde een bericht daarover in *NOVA*. Verdonk onderstreepte dat Hirsi Ali ondanks het feit dat ze geen Nederlandse is, in Nederland toch gewoon kan blijven. Zij heeft een status als vluchteling. Die raakt ze door haar leugens over haar verleden niet kwijt. Premier Balkenende liet weten dat de beveiliging van Hirsi Ali ook gewoon in stand blijft. VVD-vicepremier Gerrit Zalm is ervan overtuigd dat voormalig Tweede Kamerlid Ayaan Hirsi Ali (VVD) de

Nederlandse nationaliteit terugkrijgt. “Het lijkt me sterk dat ze haar pas niet terugkrijgt”, zei hij woensdag in reactie op het Tweede Kamerdebat van dinsdagavond over de kwestie-Hirsi Ali. De Kamer riep minister Rita Verdonk (Vreemdelingenzaken) daarbij via moties op de naturalisatie van Hirsi Ali opnieuw te bezien. Volgens Zalm is Hirsi Ali de winnaar van het debat. Over de positie van zijn partijgenote Verdonk wilde hij niet veel kwijt. “Ik krijg ook wel eens kritiek uit de Kamer. Soms zit het mee, soms zit het tegen.” Ruim 5 miljoen mensen hebben dinsdag op televisie de ontwikkelingen gevolgd rond Ayaan Hirsi Ali. De NOS sprak woensdag van een massale belangstelling, aangezien ruim eenderde van de bevolking vijf minuten of langer naar de discussie in de Tweede Kamer keek. Het op Nederland 3 uitgezonden politieke debat rond Hirsi Ali had rond 23.00 uur de meeste kijkers: 1,7 miljoen. De persconferentie waarop Hirsi Ali bekendmaakte dat

Groepje verdient meer dan minister

DEN HAAG — Bij het Rijk werkten vorig jaar 24 ambtenaren die meer verdienden dan het gemiddelde ministers-salaris van 158.000 euro. Dat blijkt uit het sociaal jaarverslag Rijk 2005, dat minister Johan Remkes (Binnenlandse Zaken) woensdag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

Oorzaken van de hogere beloningen zijn de verlenging van de gemiddelde werkweek, meestal tot veertig uur, periodieke toeslagen en in acht gevallen een ontslagvergoeding. Vooral secretarissen-generaal en directuren-generaal van diverse ministeries verdienen meer dan hun minister.

Zo kwam de secretaris-generaal van het ministerie van Algemene Zaken uit op een

jaarsalaris van 186.461 euro. De directeur-generaal van de Rijksvoorlichtingsdienst verdiende 162.823 euro. Beide bedragen zijn inclusief een pensioenbijdrage van de werkgever. Het aantal alloctonen en vrouwen in rijksdienst blijft toenemen. Het aandeel alloctonen steeg in een jaar van 8,4 naar 9,3 procent. Het aandeel vrouwen kwam uit op 40,6 procent. Het totale aantal rijksambtenaren nam vorig jaar verder af met ruim 3000 en het ziekteverzuim bij het Rijk daalde verder tot 5,8 procent. Ruim een kwart van de medewerkers ontving een vorm van bijzondere beloning, iets meer dan in het jaar ervoor. Mensen met een hoger salaris kwamen daar vaker voor in aanmerking dan collega's die minder verdienden.

Criticasters vinden schikking niet redelijk

AMSTERDAM — De Duisenberg-regeling biedt geen redelijke oplossing voor de klanten van Dexia. Dat betoogden diverse advocaten woensdag voor het gerechtshof in Amsterdam.

“Deze regeling staat niet in verhouding tot de werkelijk geleden schade.” Met die woorden probeerde advocaat H. Bosman namens tientallen beleggers de schikking in het conflict rond aandelenlease van tafel te vegen. Bosman vindt de belofte van Dexia om twee derde van de

restschuld te compenseren te mager. Volgens de advocaat kunnen beleggers in een rechtszaak een ruimhartiger regeling afdwingen. Enkele klanten van Dexia en advocaten zeiden woensdag dat de Duisenberg-regeling niet algemeen verbindend mag worden verklaard. Dexia en de belangenorganisaties Leaseverlies en Eega-lease hebben het gerechtshof gevraagd de schikking op te leggen aan alle klanten van de bank. Daartoe moeten zij het gerechtshof ervan overtuigen dat de regeling een redelijke oplossing biedt.

Zalm: ‘2005 Lastig jaar met gouden staartje’

DEN HAAG — ‘Een lastig jaar met een gouden staartje.’ Zo kenschetste minister Gerrit Zalm (Financiën) het afgelopen jaar, waarover het kabinet woensdag verantwoording aflegde. Zalm presenteerde woensdag de Tweede Kamer het financieel jaarverslag van het Rijk over 2005.

Het kabinet heeft moeilijke maatregelen in de zorg en sociale zekerheid moeten nemen, maar die beginnen volgens Zalm wel hun vruchten af te werpen. Hij wees op de aantrekkende economie, het teruglopen-de begrotingstekort (0,3 in plaats van de geraamde 2,6 procent), de lagere werkloosheid en het lagere aantal uitkeringen voor arbeidsongeschiktheid, WW en bijstand. Goed nieuws aan het einde van 2005 was bovendien de korting van 1 miljard euro op de Nederlandse bijdrage

aan de Europese Unie. Ook vielen de overheidsinkomsten 10,6 miljard hoger uit dan geraamd. Het afgelopen jaar stond ook de koopkracht van de meeste Nederlanders onder druk. Ook daar verwacht Zalm verbeteringen. “Ik heb goede verwachtingen dat het voor velen een beter jaar wordt.” Het financieel management van het Rijk was vorig jaar op orde, net als in voorgaande jaren, blijkt uit het jaarverslag. De rechtmatigheid van verplichtingen, uitgaven en ontvangsten lag boven de 99 procent en alle departementen kregen over 2005 een goedkeurende accountantsverklaring. Wel waren er problemen rond de regels voor huur- en zorgtoeslag. Tijdige uitbetaling kreeg voorrang boven nauwkeurigheid. Zalm bood het financieel jaarverslag van het Rijk dit jaar aan de Tweede Kamer aan op een usb-stick.

Premier belooft tehuizen nieuwe zorgcontracten

PHILIPSBURG — Minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) zal er persoonlijk op toezien dat binnen een maand uitsluitend wordt gegeven over de zorgcontracten voor de stichtingen MPO en I Can op St. Maarten. Dit heeft ze gisteren aan minister voor Koninkrijksrelaties Alexander Pechtold (D66) die gisteren op St. Maarten was voor een werkbezoek, laten weten.

De Jongh-Elhage vindt dat de kwestie van de zorgcontracten al veel te lang duurt en vindt dat er nu snel een oplossing moet komen, aldus een persbericht. Al vanaf december 2005 wachtten MPO en I Can op ondertekening door de landsregering van het zorgcontract. Dit zorgcontract regelt de rechten en plichten van deze instellingen en stelt structurele subsidiëring zeker. Minister Pechtold laat weten dat hij verheugd is 'over deze persoonlijke toezegging'. Hij verwacht dat binnenkort MPO en I Can zullen beschikken over een zorgcontract met de landsregering. Pechtold zegt meerdere malen te hebben aangedrongen op 'een snelle oplossing ten behoeve van kinderen die anders geen toekomst hebben'. Bij het eerste bezoek van Pechtold aan St. Maarten, in mei vorig jaar, bezocht hij al de I Can Foundation. I Can en MPO zorgen op St. Maarten voor de opvang van kinderen in zeer moeilijke omstandigheden; wezen en kinderen die



Minister Alexander Pechtold legde gisteren de eerste steen voor de verbouwing van het kindertehuis van I Can Foundation. Nederland bekostigt drie ingerichte slaapkamers en een overdekte porch.

niet meer bij hun ouders kunnen wonen. Zowel de landsregering als het eilandsbestuur zijn verantwoordelijk voor de fatsoenlijke opvang en begeleiding van deze kinderen. Op kosten van de Nederlandse regering worden bij het kindertehuis van I Can Foundation drie slaapkamers en een overdekte porch bijgebouwd en ingericht. Pechtold legde gisteren de eerste steen voor de verbouwing, die 23.000 dollar gaat kosten. Het is het vierde bezoek van Pechtold aan deze stichting. De Nederlandse vertegen-

woordiger in Philipsburg, Gert Stortelers, schat dat de werkzaamheden in zes weken voltooid zullen zijn, voor aanvang van het orkaanseizoen. Volgens Stortelers krijgt de porch met een oppervlakte van 100 vierkante meter voornamelijk een functie als eetruimte. De huidige eetgelegenheden is te klein voor de achttien kinderen die in het tehuis wonen. Pechtold heeft bij een eerder bezoek aangegeven dit onacceptabel te vinden. Na de eerste steenlegging verklaarde de minister gisteren blij te zijn een bijdrage te heb-

ben kunnen leveren, maar dat de Antillen moeten leren om zelf dit soort financiële besluiten te nemen en te investeren in kinderen. Dit is met name van belang voor eilanden die op eigen benen willen staan, aldus Pechtold. Vandaag brengt de minister een bezoek aan Saba waar hij onder andere een jongerenproject bezoekt en de haven bekijkt. Pechtold is ook te gast bij het Saba Historisch Museum en ontmoet 's avonds leden van het Bestuurscollege, NGO's, de Eilandsraad en het bedrijfsleven.

Gidsen opgeleid voor grotexcursies

KRALENDIJK — In het kader van duurzaam toerisme heeft natuurorganisatie Stinapa in samenwerking met de overheid een cursus gids voor grotexcursies gegeven. Vorige week rondt achttien toergidsen de cursus met goed gevolg af.

Het is de tweede keer dat Stinapa in samenwerking met de overheid een opleiding voor grotgidsen heeft verzorgd. De erkenning betekent dat deze gidsen grotexcursies kunnen leiden op een verantwoorde en duurzame manier. Toeristen die een spannende, avontuurlijke excursie willen meemaken en tegelijkertijd een bijdrage willen leveren aan duurzaam toerisme op Bonaire, kunnen dat vanaf nu doen met één van deze bevoegde gidsen. De grotten vormen een belangrijk

onderdeel van het natuurlijk en cultureel erfgoed van Bonaire. De cursus die wordt aangeboden is een onderdeel van het grottenconvenant. Dit is een overeenkomst die in 2003 is afgesloten met Buddy Dive, Bonaire Eco Experience, Bonaire Guide Services en Plaza Resort Bonaire. Deze bedrijven bieden grotexcursies aan die voldoen aan de eisen die de overheid heeft gesteld. Op deze manier worden de grotten minimaal belast, waardoor ze ook voor toekomstige generaties behouden blijven.

De bedrijven zijn hiervoor officieel erkend met een certificaat. Naast de overheid en de excursie-aanbieders zijn Stinapa, Tourism Corporation Bonaire (TCB) en Sabadeco ook partij in het convenant. Goed opgeleide en officieel erkende gidsen zijn een belangrijke voorwaarde uit deze overeenkomst. De cursus bestaat uit een dagdeel theorie en twee dagdelen praktijk. Tijdens deze dagdelen gaat men in op de bepalingen van het convenant, de veiligheid van deelnemers, geologie en diersoorten die in grotten voorkomen. Onder leiding van lokale grottenexpert Papy Cicilia en de afdeling Milieu en Natuurbeheer van

DROB, Stinapa, Manolo Soleano en TCB.

KWETSBAAR

Bezoek aan grotten moet op een zorgvuldige manier worden gedaan, zodat deze zo min mogelijk worden verstoord. Een stalactiet breekt heel makkelijk af, terwijl het honderden of zelfs duizenden jaren duurt voor deze zo groeide. Beschadiging van de duizenden jaren oude rotstekeningen is onomkeerbaar. Daarnaast is het van belang dat men niet luide praat in de grotten. Vleermuis kolonies zijn van groot belang voor het voortbestaan van flora en fauna van Bonaire. Door lawaai wordt de natuurlijke leefomgeving van deze populatie verstoord.

Weer zakenman vast voor uitbuiting personeel

PHILIPSBURG — De bekende Indiase zakenman K.N.M. is afgelopen week einde aangehouden door de politie. Tegen hem zijn beschuldigingen geuit dat hij zijn personeel uitbuit. Na voorgeleiding aan de rechter-commissaris is hij weer vrijgelaten, maar het Openbaar Ministerie onderzoekt de zaak.

De beschuldigingen tegen hem zijn gedaan door Saravanan Nadhan, die in februari vanuit India naar St. Maarten kwam. Twee dagen na zijn aankomst begon zowel het verbale als fysieke geweld van zijn baas jegens hem. M. zou zich daarnaast schuldig hebben gemaakt aan fraude met werk- en verblijfsvergunningen, zo verklaarde Nadhan tegenover *The Daily Herald*. Hij kon de mishandelingen op een gegeven moment niet meer verdragen en zegt zelfs zelfmoord overwogen te hebben. Afgelopen zaterdag liep Nadhan weg toen hij iets

af moest geven. Vervolgens stapte hij naar de politie. Volgens Nadhan dreigde M. dat hij de toekomst van Nadhan op St. Maarten zou verwoesten met een telefoontje naar de politie, die 'hij in zijn zak had zitten'. Verder zou M. 5000 dollar hebben betaald voor een werkvergunning voor Nadhan, waarin deze als manager wordt betiteld, terwijl hij dat niet was. Politiewoordvoerder Johan Leonard zegt dat het politiekorps een duidelijke boodschap wil afgeven aan de gemeenschap dat iedereen die zich schuldig maakt aan moderne slavernij, hiervoor zal worden ook vervolgd. Hij roept tevens andere slachtoffers op om aangifte te doen. M. is de tweede zakenman die voor deze vorm van moderne slavernij is opgepakt. In maart werd de Indiër Harumal Nandwani (66) schuldig bevonden aan het feit dat hij drie vrouwen uit Azië jarenlang in zijn huis liet werken onder erbarmelijke omstandigheden. Hij werd niet veroordeeld tot een onvoorwaardelijke straf, maar een geldboete.

Politie traint Soualiga-team

PHILIPSBURG — De dertien leden van het Soualiga-team, dat zich gaat richten op de veiligheid van Philipsburg en omgeving, krijgen een training krijgen van tweehalve maand om als buitengewoon agent te kunnen werken.

Hiervoor is een budget gereserveerd dat het mogelijk maakt hun eigen uniformen en materiaal als een quad (96.000 gulden) en salaris (42.000 gulden per maand) te bekostigen. Tijdens een centrale-commissievergadering gaven gezaghebber Franklyn Richards, politiecommissaris Derrick Holiday en commandant Jean Illidge van het Vrijwilligers Korps St. Maarten een overzicht van de laatste stand van zaken over het Soualiga-team. Er is tevens een kleine commissie ingesteld die zich moet buigen over de taken en uitbreiding daarvan voor het team. Een politie-inspecteur van Curaçao zal de cursus in het Engels voorbereiden. Als het team klaar is mag

het controleren op ventvergingen, afvalovertrekkingen, verkeersovertrekkingen en vaargedrag van kleine boten. Een voorstel om de leden van het Soualiga-team een officiële status te verlenen is in voorbereiding.

Het team begon op 13 april met de patrouilles. Ze opereren voornamelijk op de promenades van Great Bay Beach en in de omgeving van de cruiseperier. Het team is destijds opgericht om burgers en toeristen een veiliger gevoel te geven en om op te treden tegen onregelmatigheden.

Watercongres eind augustus

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het Platform Awa, bestaande uit watervoorzieningsbedrijven op de Antillen en op Aruba, is druk bezig met de voorbereidingen voor het congres over veilig drinkwater dat 23 en 24 augustus op Bonaire wordt gehouden.

Gisteren werd een bijeenkomst gehouden van de stuurgroep, bestaande uit de directeuren van de waterbedrijven. Het is de bedoeling deze vergadering elk kwartaal te laten plaatsvinden. In november werd het platform officieel opgericht. In

februari kwam men bij elkaar op Aruba en in april was dat op St. Maarten. Doel is om elkaar op de hoogte te houden van de laatste ontwikkelingen en acties en ervaringen uit te wisselen op een gestructureerde manier. Ook als er calamiteiten voorkomen, zoals een orkaan of schaarste aan water, kan er dan beter worden samengewerkt. Verder wordt ook samengewerkt met de waterbedrijven Kiwa en Vewin uit Nederland. In maart hebben enkele leden van het platform trainingen in Nederland gevolgd met betrekking tot veilig

drinkwater. Eind april was er een symposium op Aruba met internationale sprekers en deelnemers van overheidsinstanties. Dit keer was het onderwerp legionella. Het is tevens de bedoeling om op korte termijn bijeenkomsten te organiseren met gezagsdragers, GGD, Vomil, vertegenwoordigers uit het hotelwezen, de Koninklijke Marine en andere geïnteresseerden om een presentatie te geven over de resultaten van het symposium over legionella dat op Aruba plaatsvond, aldus Aqualec-tra-woordvoerder Sharo Bikker.

Fietstocht Gotomeer

KRALENDIJK — Cycle Bonaire en Bonaire Wellness Connexions (BWC) organiseren zaterdag 20 mei een mountainbiketocht.

Die begint bij Bonaire Dive en Adventure (naast Den Laman) en voert de fietsers in noordelijke richting naar het Gotomeer. Vervolgens rijdt men naar Rincon en gaat de route over de heuvel Subi di Rincon weer terug

naar het startpunt. De tocht voor getrainde fietsers is 30 kilometer lang en begint om vier uur 's middags. Voor de recreatieve fietser is er kortere route. Wegens veiligheidsredenen is het dragen van een fietshelm verplicht. Voor meer informatie over de Gotomeer mountainbiketocht kan men contact opnemen met Cycle Bonaire via telefoonnummer 717-2229 of BWC via nummer 785-0767.

Verhuurbedrijf wil afschaffing R-platen

PHILIPSBURG — De directeur van Safari Rentals op St. Maarten, Stephen Vlaun, heeft gedeputeerde Louie Laveist verzocht om de speciale kentekenplaten voor huurauto's af te schaffen. Volgens Vlaun maakt dit toeristen makkelijker herkenbaar en daardoor kwetsbaarder voor criminelen. Vlaun pleit voor de afschaffing van de R-nummerplaten, in navolging van Aruba en Curaçao. Ook in Florida is het toerisme hersteld na deze maatregel, aldus Vlaun in

zijn brief aan het Bestuurscollege. Hij stelt voor om de autoverhuurbedrijven voor alle huurauto's de volledige nummerplaatbelasting te laten voldoen, ongeacht of de auto in gebruik is of niet, en de huurauto's te voorzien van een nummerplaat beginnende met M of P, zoals bij gewone personenauto's. Op het internet zouden toeristen geadviseerd worden om op Frans St. Maarten een auto te huren, om zo de risico's van een herkenbare huurauto te mijden.

‘Geen sprake van financiële crisis’

PHILIPSBURG — Volgens de Sintmaartense gedeputeerde Sarah Wescott-Williams (Financiën) is er geen sprake van een financiële crisis op het eiland, ondanks het tekort van 26 miljoen gulden op de eilandsbegroting, nu al voor dit jaar. Het eiland is wel in staat om aan zijn lopende verplichtingen te voldoen, terwijl er kostenbesparingen worden overwogen om het tekort terug te dringen.

Tijdens een persconferentie stond Wescott-Williams stil bij de financiële situatie van het eiland. Uit cijfers die zij bekendmaakte bleek dat het eilandgebied in het eerste kwartaal van 2006 71,3 miljoen aan inkomsten had binnengekregen. In dezelfde periode vorig jaar betrof het nog een bedrag van 55,7 miljoen gulden. Uitgaven over dezelfde periode bedroegen 52 miljoen gulden, terwijl vorig jaar 40,8 miljoen werd uitgegeven. De post personeelskosten en betalingen aan crediteuren en pensioenfondsen Apna waren de belangrijkste factoren voor deze stijging. Op dit moment betaalt St. Maarten een maandelijks bedrag van 1,3 miljoen gulden aan Apna, als onderdeel van een afbetalingsregeling. Per

augustus van dit jaar zal de maandelijks aflossing stijgen naar 2,2 miljoen. Volgens de gedeputeerde zullen deze uitgaven de liquiditeitspositie van het eiland voor de rest van het jaar blijven beïnvloeden. De gedeputeerde maakte zich verder sterk voor de introductie van een infrastructureel fonds en leningsbevoegdheid voor het eiland om zo de druk op de begroting te kunnen verlichten. Zij deed deze uitspraken in het licht van de kosten die het eilandgebied moet maken ten aanzien van de financiering van voorgefinancierde projecten. Per maand komt dit neer op een bedrag van 1 miljoen gulden. Wescott-Williams wijst erop dat ook het feit dat St. Maarten maar 1 procent van de 3 procent van de Belasting op Bedrijfsomzetten (BBO) uitbetaald krijgt, ook gevolgen voor de begroting met zich meebrengt. Volgens de gedeputeerde produceert de BBO op St. Maarten op jaarbasis 70 miljoen gulden per jaar, terwijl het eiland recht heeft op maar 23 miljoen. Maar nu

krijgt het eilandgebied niets van BBO-inkomsten binnen, omdat het Land dit verrekent met schulden die St. Maarten bij de centrale overheid heeft ontstaan. Wescott-Williams gaf gisteren ook aan dat er op korte termijn een nota van wijziging voor de lopende begroting zal worden ingediend. Deze aanpassing gaat ervan uit dat de post van Staatskundige Ontwikkelingen met 3,4 miljoen gulden wordt verhoogd. De gedeputeerde verwacht dat de aanpassing op korte termijn naar de Eilandsraad zal worden gestuurd. De verhoging is nodig in verband met de werkzaamheden van de verschillende commissies en het inhuren van externe expertise om de voorbereidingen op weg naar een autonoom St. Maarten uit te kunnen voeren. Maar volgens de gedeputeerde is er ook goed nieuws te melden over de financiële positie van het eiland. Zo heeft het eiland een gecombineerde positieve balans van 8,3 miljoen gulden bij drie lokale banken ontstaan.

Magazijnhulp/Winkelpersoneel

Samsom is een toonaangevend bedrijf met 5 filialen en houdt zich bezig met fotografie, Kantoor- Schoolbenodigdheden en Hobby artikelen. Door toenemende activiteiten hebben we plaats voor **winkel- en magazijnpersoneel**.

Wij vragen van u:

- * Opleiding op MBO niveau, met goede kennis van Engels en Nederlands
- * Ervaring in soortgelijke functies.
- * Dynamisch en Flexibel
- * Goede communicatieve eigenschappen.

Wat voor u ?

Gaarne uw sollicitatie met volledige werkhistorie aan:

samsom Curaçao N.V.
Kaminda Elektrishen 32

Mexico Lindo
voor het opknappen en repareren van uw ijzeren meubels

Rustieke bewerking mogelijk

VOOR

NA

vakkundig en voordelig

Emancipatie Blvd. 33 • tel. 737-0887

OPEN HOUSE
Friday May 19th
5:00 PM - 7:00 PM

Curacao American Preparatory School

Erosweg 69
Tel: 736-8674
www.curprep.com

CINCO

I.S.M. **TDS**
BARCA - ARSENAL
Live vanaf 14 uur
Nightingaleweg 20 (Parera)
tel 461-4545

Pellizotti verrast Merckx

PESCHICI — Axel Merckx leek dinsdag de tiende rit van de Ronde van Italië op zijn erelijst bij te schrijven. De Belg, in dienst van de Zwitserse Phonak-formatie, ontsnapte 15 kilometer voor de streep uit een kopgroep en sloeg een aardig gat met zijn concurrenten. Op 150 meter voor het finishdoek werd hij echter ingehaald, waarna de Italiaan Franco Pellizotti de dagzege opeiste.

Op vijf kilometer van finishplaats Peschici had Merckx nog een voorsprong van twintig seconden op zijn voormalige metgezellen. De commentatoren van de Belgische televisie hadden alvast contact gezocht met zijn illusterere vader Eddy. Maar zodra de verbinding met Vlaanderen tot stand was gekomen, temperde de befaamde oud-wielrenner direct de euforie. “Dit gaat heel lastig worden”, merkte pa Merckx op. En de legendarische coureur kreeg gelijk.

Terwijl de oud-winnaar van de Ronde van Italië op de achtergrond een diepe zucht slaakte, werd zijn zoon op 150 meter van de witte kalklijn ingehaald door een tiental rivalen. Pellizotti spurtte naar de zege, vóór de Rus Vladimir Efimkin en de Kazak Sergej Jakovlev. De Nederlander Theo Eltink (Rabobank) eindigde knap als vijfde. “In de sprint zou ik geen kans hebben, daarom ben ik 15 kilometer voor de streep uit die groep weggesprongen”, vertelde een teleurgestelde Merckx. “Ik heb alles gegeven. Het is natuurlijk

spijtig om op zo’n manier te verliezen, maar de sterkste heeft vandaag gewonnen.” Pellizotti kon zijn geluk niet op. De 28-jarige coureur van Liquigas boekte zijn eerste dagsucces in de Giro en steeg in het algemeen klassement naar de vierde plaats, op 2.05 van Ivan Basso. “Maar Danilo di Luca blijft onze kopman”, maakte Pellizotti duidelijk. “Ik streed vandaag voor de ritzege. Dat ik nu vierde sta, is slechts een aardige bonus.” Zijn ‘baas’ Di Luca heeft een achterstand van 2.48. “Nu wij met z’n tweeën in de toptien van de rangschikking staan, heeft de ploeg wel een voordeel”, zei de dagwinnaar. “Je hebt tactisch wat meer mogelijkheden. Kortom, we zijn klaar voor het tweede deel van de Giro.” Het peloton krijgt woensdag de tijd om te herstellen van de zware inspanningen. Een dag later staat een race tegen de klok over 50 kilometer op het programma. In Surhuisterveen heeft Niki Terpstra in de derde etappe van Olympia’s Tour

de leiderstrui heroverd op de Sloveen Borut Bozic. De coureur van Ubbink-Syntec, die zag dat Marco Bos de ritzege opeiste, finishte in het peloton. Klassemmentsleider Bozic kwam in een tweede groep over de streep en verloor ruim zeven minuten. In de rit tussen Heerhugowaard en Surhuisterveen sloeg het peloton tot twee keer toe in waaiers uiteen. De eerste keer liep alles weer samen dankzij een geopende sluis net voor de Afsluitdijk. Bij een tweede poging bleef voorin een groep van circa dertig renners over, die uiteindelijk zeven minuten wist te veroveren op de rest van het veld. Klassemmentsleider Bozic miste de slag en zag zijn trui overgaan in de handen van Terpstra. Zijn ploeg ging voor een dubbel succes door de sprint aan te trekken voor Marvin van der Pluijm, maar Bos (Cycling Team Jo Piels) ging met de dagzege aan de haal. Deze Drent rekende met zijn overwinning in Friesland af met een complex. “Ik ben in het verleden al zeven keer tweede geweest in een rit van Olympia’s Tour. En na de tweede stek van maandag dacht ik dat het me nooit gegeven zou zijn een etappe te winnen. Ik ben dan ook nu al tevreden over deze ronde, eindelijk is het raak.”

Ook Terpstra was een tevreden man in het hoge Noorden, al rekende hij zich nog niet rijk. “Er zijn veel concurrenten op achterstand gekomen, maar er staan nog genoeg renners voorin het klassement. Ik denk echter wel dat we als ploeg een psychologische tik hebben uitgedeeld aan Rabobank door hier met bijna het gehele team voorin te eindigen.” In Cambrils heeft de Spanjaard Luis Perez zijn eerste overwinning als profwielrenner geboekt. De wielrenner van de nietige formatie Andalusia-Paul Versan bekronde een vlucht van ruim 100 kilometer met de zege. Fabian Cancellara behield de leiding in algemeen klassement. Perez had aanvankelijk drie medevluchtters. Op zes kilometer van de finish plaatste hij een tempoversnelling die door niemand kon worden beantwoord. “Ik probeer altijd via ontsnappingen een rit te winnen. Eindelijk is het mij nu gelukt”, sprak een opgeluchte Perez. In Teplice is Marco Serpellini dinsdag tijdens de vierde rit in de Vredeskoers de sterkste gebleken. De Italiaan bleef na een bergetappe over 176,5 kilometer zijn medevluchtters en landgenoten Christian Gasperoni en Massimo Guinti voor. Gasperoni nam het leiderstricot over van de Duitser Danilo Hondo.

Sevilla klopt ook Real: 4-3

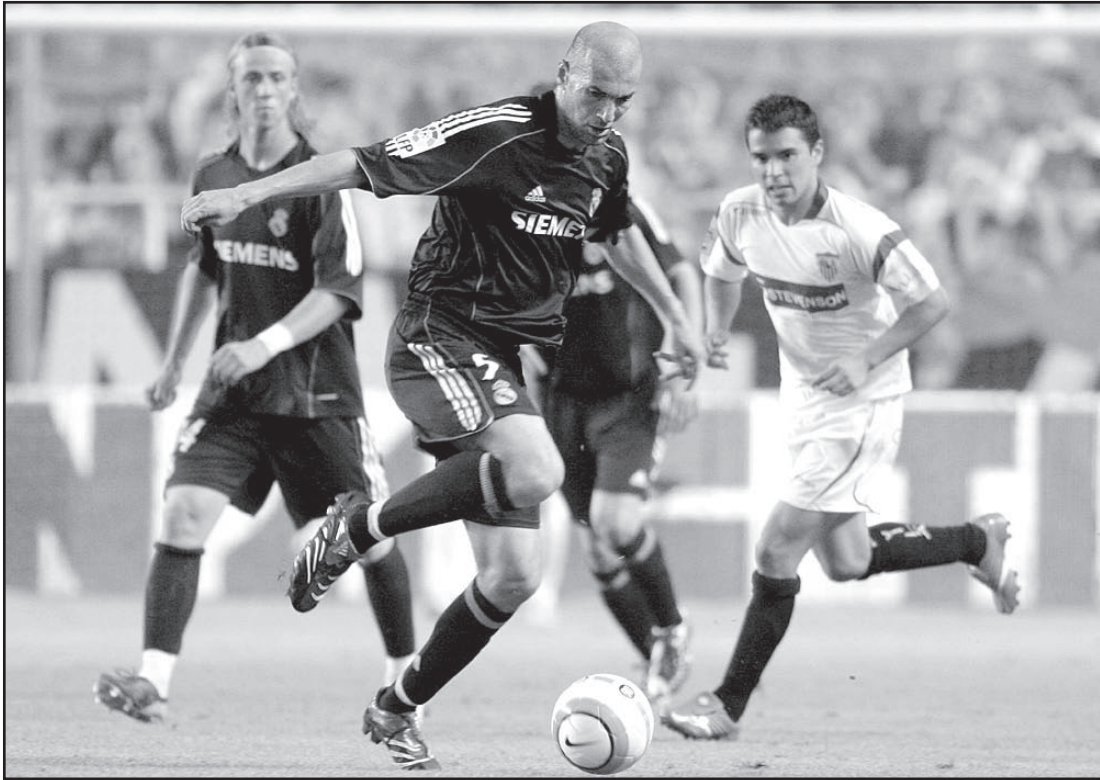


Foto: AFP/CQ

Zinedane Zidane van Real Madrid controleert de bal.

SEVILLA — Sevilla kan deze dagen zijn lol niet op. De Spaanse club veroverde vorige week in Eindhoven overtuigend de UEFA-beker en vierde dat succes voor eigen publiek in drie dulle dagen met overwinningen op landskampioen FC Barcelona (1-0) en nu Real Madrid (4-3).

Door het verlies van Valencia bij Osasuna (2-1) bleef de Koninklijke op de avond van de beslissingen in de subtop wel tweede in de eindrangschikking. Die geeft direct recht op deelneming aan de Champions League. Valencia en Osasuna moeten het in de voorronde proberen.

Sevilla, dat op evenveel punten uitkwam als Osasuna maar de mindere was in het onderlinge vergelijk, gaat de UEFA Cup verdedigen en krijgt daarbij te zijner tijd wellicht concurrentie van Celta de Vigo. Barça was zaterdagavond al met de finale van de Champions League bezig en stuurde de B-ploeg, Real had dinsdag nog wel alle belang bij een goed resultaat en kwam dus op volle sterkte. De start van de Madrilenen was voortreffelijk. Halverwege de eerste helft stond het al 0-2 door treffers van de Engelse international David Beckham. Het was niet de voorbode van een snelle zege. Sevilla nam het initiatief over en

denderde, gelijk de slotfase tegen Middlesbrough in het Philips-stadion, over de opponent heen. Navas, Saviola (2) en Fabiano bepaalden de ruststand op 4-2. Zinedine Zidane had in de slotfase, vlak voor zijn ‘pensionering’, het laatste woord. Dat was niet genoeg, maar het had geen gevolgen. Osasuna, dat voor het eerst op het hoogste Europese toneel kan terechtkomen, kwam vroeg in de tweede helft door toedoen van Savo Milosevic en David Lopez op 2-0. Top-schutter David Villa deed pas in de laatste minuut iets terug namens Valencia. Het was zijn 25e doelpunt van het seizoen. Samuel Eto’o (Barcelona) maakte er evenveel.

Afzegging Davenport

PARIJS — Lindsay Davenport heeft zich dinsdag afgemeld voor Roland Garros, dat op 28 mei begint.

De Amerikaanse tennisster, voormalig aanvoester van de wereldranglijst en momenteel zevende, kampt met een rugblessure. Het herstel gaat langer duren dan verwacht. De Amerikaanse topper heeft het Franse graveltoernooi als enige van de grand slams nog nooit gewonnen. In haar plaats heeft de organisatie nu de Oekraïense speelster Joeliana Fedak rechtstreeks toegelaten.

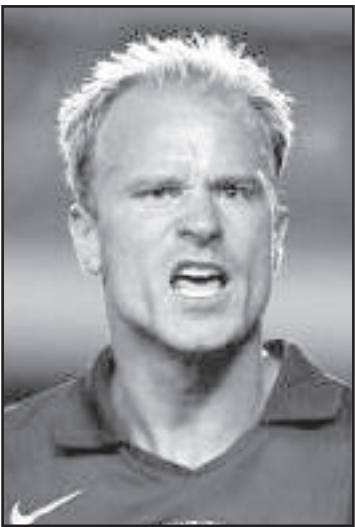
Uhlisport klaagt voetbalbond aan

BALINGEN — De Duitse fabrikant Uhlisport heeft wegens contractbreuk een klacht ingediend tegen de voetbalbond van Ivoorkust. Die presteerde het om een maand voor het begin van het WK met een andere leverancier van sportartikelen in zee te gaan. De Ivoirianen lopen straks in Duitsland in kleding en schoenen van concurrent Puma.

PARIJS — Met de wetenschap dat hij in de voetsporen kan treden van Rinus Michels, Johan Crujff, Guus Hiddink en Louis van Gaal leefde trainer Frank Rijkaard dinsdag ontspannen toe naar de finale van de Champions League tussen zijn Barcelona en Arsenal.

Hij keek even voor de training in het Stade France van Parijs lachend toe hoe de honderden aanwezige journalisten voornamelijk repten over de nakende botsing tussen de vedetten Ronaldinho en Henry en maakte vervolgens dankbaar van de gelegenheid gebruik om zijn waardering uit te spreken over een andere speler. “Natuurlijk kunnen Ronaldinho en Henry geweldige voetballen”, verklaarde Rijkaard. “Ze zijn de sterren van nu en morgen, maar niemand mag vergeten dat Dennis Bergkamp de toeschouwers al twintig jaar laat genieten. Hij heeft de meest fantastische goals gemaakt. Ik heb de mazzel gehad dat ik nog met hem heb mogen spelen.

Ode Frank Rijkaard aan Dennis Bergkamp



Rijkaard (l) lovend over Bergkamp (r).

Zo zie ik dat echt. Dennis heeft attractief voetbal zo’n beetje uitgevonden.” Rijkaard kreeg bijval van collega Wenger. De trainer van Arsenal wilde echter niet beloven dat hij de Nederlander enkele speelminuten geeft. “Dat ga ik nu niet zeggen. Het is al een prachtig gegeven dat de laatste wedstrijd die hij kan spelen een finale van de Champions League is. Morgen zien we wel verder.” Bergkamp is niet de enige die

de belangrijkste wedstrijd van het jaar voor clubteams een Nederlands tintje geeft. Barcelona tegen Arsenal is de wedstrijd van Giovanni van Bronckhorst tegen zijn oude voetbalclub. Rijkaard kan niet alleen de vijfde Nederlandse coach worden die de Europa Cup 1 of Champions League wint. Hij kan Barcelona net als Crujff en Koeman veertien jaar geleden de belangrijkste Europese prijs bezorgen.

Spelers Hotspur ‘flink verzwakt’

LONDEN — De spelers van Tottenham Hotspur zijn op de vooravond van het competitieduel met West Ham United niet getroffen door een voedselvergiftiging. Dit concluderen onderzoekers van de Britse publieke gezondheidszorg (HPA). De spelers van coach Martin Jol waren flink verzwakt aan de ontmoeting met West Ham United begonnen. Tottenham verloor dan ook het duel en raakte

daardoor het ticket voor de Champions League aan Arsenal kwijt. Volgens Tottenham waren de spelers getroffen door een voedselvergiftiging, nadat de ploeg de avond voor de wedstrijd in een Londens hotel een maaltijd had genuttigd. Na grondig onderzoek werd het hotel echter van alle blaam gezuiverd. Niet bedorven lagnagne, maar een virus zou de oorzaak zijn geweest.

Auxerre wil niet verder met Santini

AUXERRE — De Franse voetbalclub Auxerre wil niet verder met Jacques Santini als trainer. Voorzitter Jean-Claude Hamel maakte dat dinsdagavond bekend. Santini volgde vorig jaar de befaamde Guy Roux op, die de club decennia lang diende.

De oud-bondscoach van Frankrijk, die na een kort dienstverband bij Tottenham Hotspur opstapte en daarmee de weg vrijmaakte voor zijn Scheveningse assistent Martin Jol, had nog een verbintenis tot medio 2007. Auxerre eindigde dit

seizoen op de zesde plaats. In Sydney werd bekendgemaakt dat de voormalige aanvoerder van het Engelse elftal Terry Butcher nu aan de slag gaat als clubcoach in Australië. De oud-verdediger heeft voor twee seizoenen getekend bij Sydney FC. Butcher had nog een doorlopend contract als coach bij het Schotse Motherwell, maar heeft ervoor gekozen de overstap naar Australië te maken. Hij volgt de Duitse oud-international Pierre Littbarski op, die een verlaagde aanbieding van Sydney FC naast zich neerlegde.

Miami Heat door

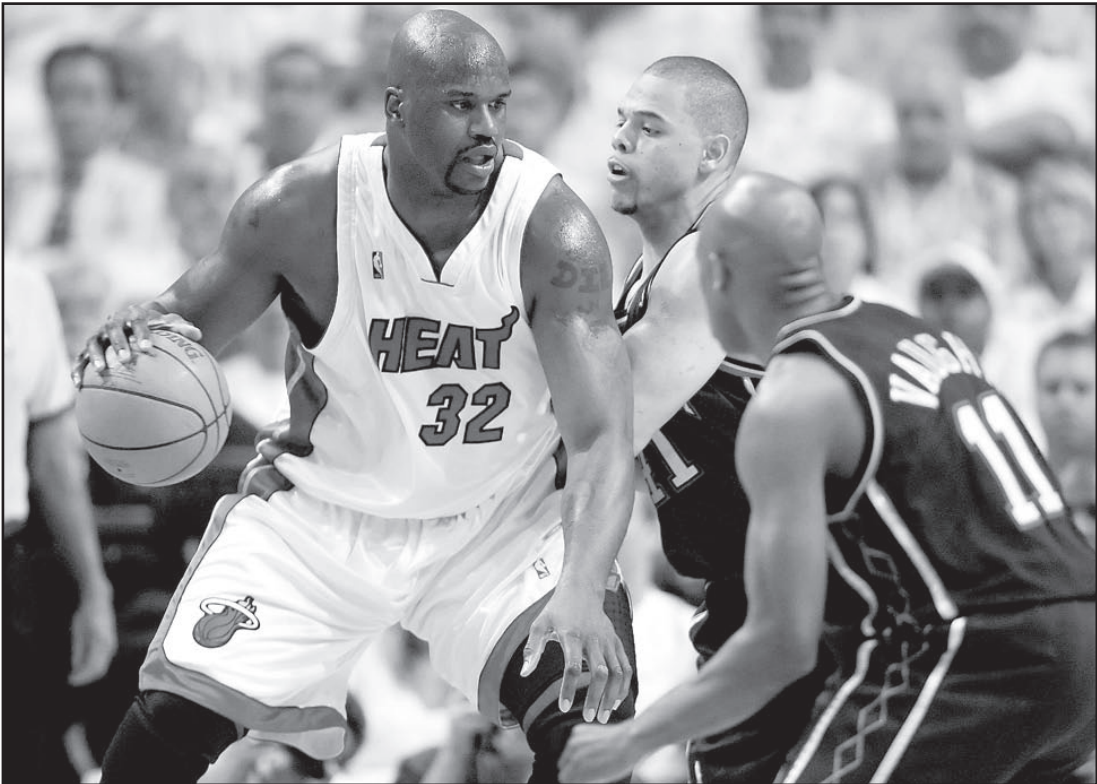


Foto: AFP/DB

Shaquille O'Neal (l) van Miami Heat neemt het op tegen twee spelers van New Jersey Nets.

MIAMI — De basketballers van Miami Heat hebben de halve finales van de play-offs bereikt. De ploeg won de vijfde wedstrijd in de best-of-seven series tegen New Jersey Nets met 106-105 en bepaalde hiermee de eindstand op 4-1.

Dwayne Wade maakte in de slotfase het beslissende punt voor de Heats. Hij on-

derschepte de bal en rondde deze actie doeltreffend af. Antonie Walker was topscorer bij de ploeg met 23 punten. Verder speelde ster Shaquille O'Neal 25 minuten en tekende daarin voor zeventien punten.

De profbasketballers van Miami Heat moeten het in de eindstrijd van de Eastern Conference in de NBA opnemen tegen de winnaar van

de ontmoeting tussen Detroit Pistons en Cleveland Cavaliers. De stand is 2-2.

In de andere NBA-wedstrijd die dinsdagavond werd gespeeld, zegevierden de Phoenix Suns met 125-118 over de Los Angeles Clippers. De Suns leiden nu met 3-2 in deze serie en zijn één zege verwijderd van de finale in de Western Conference.

Grensrechter maakt zichzelf ongewenst

OSLO — De Noorse assistent-scheidsrechter Ole Hermann Borgan gaat een aantal slapeloze nachten tegemoet. Wat een onhandig geintje leek – poseren voor de fotograaf in een shirt van Barcelona – draaide uit op een regelrechte nachtmerrie. De UEFA besloot hem dinsdagavond bij nader inzien toch te vervangen om gezeur achteraf te voorkomen. Een dag voor de eindstrijd in het Stade de France liet Borgan zich in de ‘Drammens Tidende’ afbeelden in het ‘azul-grana’ van Barcelona. Een journalist van het lokale ‘sufferdje’ vond dat wel een aardig idee. Borgan stemde

onnadenkend toe en kwam prompt in de krant als ‘supporter’ van Barça. “Dat was niet slim”, gaf de beste grensrechter van Drammen voor de radio toe. Hij haastte zich vervolgens te verklaren volstrekt onpartijdig te zijn. Hauge en de UEFA susten de zaak aanvankelijk, maar de bond bedacht zich later toch en maakte op zijn website bekend dat Borgan de vlag moet inleveren. Frank Rijkaard maakte zich totaal niet druk om de affaire. “Laat hem even een shirt van Arsenal aantrekken, dan staat we weer gelijk”, was zijn reactie.

‘Stroom valt niet uit’

DHAKA — De autoriteiten in Bangladesh hebben toegezegd dat de stroom tijdens de wereldtitelstrijd voetbal niet uitvalt. Normaal is dat in het land aan de orde van de dag. De regering hoopt op deze manier de talloze voetbalfans in het land te vreden te houden. Inmiddels heeft meer dan de helft van de 140 miljoen inwoners op de een of andere manier toegang tot een televisietoestel. Het

gevolg is dat bij massaal bekeken uitzendingen de stroomvoorziening onder druk komt te staan. Slechts 25 procent van de bevolking echter heeft een elektriciteitsaansluiting. Stroomuitvalen komen vrijwel dagelijks voor en duren vijf tot zes uur. Dit heeft al met enige regelmaat tot ongeregeldeheden geleid. Bij recente protesten zijn al zeventien personen om het leven gekomen.

Commissie compleet

NEW YORK — De speciale Vredescommissie van de Verenigde Naties is compleet. De Algemene Vergadering van de VN koos dinsdag de laatste zeven landen voor de 31 leden tellende commissie. Nederland was eerder al benoemd in de commissie, die de eerste in zijn soort is voor de Verenigde Naties. De zogeheten Peacebuilding Commission gaat zich bezighouden met het herstel van stabiliteit en vrede in Afghanistan, Irak en andere door oorlog geteisterde landen. De commissie adviseert zowel de Algemene Vergadering als de Veiligheidsraad van de VN, meldde het Japanse persbureau Kyodo woensdag. Nederland kwam in de commissie omdat het een van de grootste betalers is.

Fetisjist met losse tong

LOS ANGELES — Een Amerikaan moet voor een rechtbank verschijnen omdat hij de voeten van vijf jonge jongens heeft gelikt. De fetisjist uit San Clemente riskeert een jarenlange celstraf wegens onzedelijk gedrag met minderjarigen. De 43-jarige Stephen Michael Jones benaderde de jongens door zich voor te doen als medewerker van een cosmetica bedrijf. Hij beloofde een vergoeding van 1500 dollar voor een rol in een reclamefilm. De man vroeg de jongens hun voeten te tonen om te kijken of ze geschikt en schoon waren.

Drugsbaas krijgt Duitse cel

ESSEN — Een Nederlander moet in Duitsland 13,5 jaar de cel in wegens drugshandel. Hij geldt als een van de kopstukken van een internationale bende. Een rechtbank in Essen achtte het bewezen dat de 41-jarige de smokkel van minstens twintig ton hasj, een miljoen xtc-tabletten en 75 kilo heroïne organiseerde. Volgens Duitse media woensdag hadden de drugs een waarde van ruim 100 miljoen euro.

Smokkelaar opgepakt



Foto: APPI/S. M.

Pablo Joaquín Montano.

SAO PAULO — De Braziliaanse politie heeft de internationale criminaliteit alweer een gevoelige klap toegediend. Gisteren werd de Colombiaanse drugssmokkelaar Pablo Joaquín Montano in Sao Paulo gearresteerd. Montano, alias 'el Tio' (de Oom), is naar verluidt het hoofd van een internationale organisatie die maandelijks twintig ton cocaine verplaatst tussen Colombia en de Verenigde Staten. De groep die voornamelijk met vissersboten werkt heeft haar hoofdkantoor in Brazilië. In het bedrijfsspan van deze organisatie in Brazilië zijn kunstwerken geëtaleerd ter waarde van een half miljard dollar.

PEKING — De erkenning van Taiwan door Vaticaanstad vormt al lang een doorn in het oog van het regime in Beijing. China hunkert zelf naar een officiële erkenning door de Heilige Stoel. Maar de leiders in Peking vrezen tegelijk dat ze door de toenemende pauselijke invloed aan politieke controle zullen inboeten.

Vaticaanstad is het enige Europese land dat nog steeds Taiwan erkent als officiële gesprekspartner in plaats van de Volksrepubliek China. En daar wil China maar wat graag verandering in brengen. De hereniging met de 'afvallige provincie' Tai-

wan zou namelijk de vervulling van haar heilige patriotische missie betekenen. De zegen van het Vaticaan komt echter met een prijs. Een prijs die China nog niet bereid is te betalen. Religie kan een gevaarlijk alternatief vormen voor het commu-

nisme. Zeker nu Peking te kampen heeft met politieke instabiliteit en het verval van de traditionele waarden. "Jarenlang is de overheid erin geslaagd opkomende politieke krachten te onderdrukken", zegt een Westerse priester in Peking die anoniem wenst te blijven. "De democratiseringsbeweging was slechts een kort leven beschoren en is nu nergens meer te bespeuren. En de spirituele beweging Falun Gong leeft gedwongen onder-

gedoken." De rol die het Vaticaan en de Katholieke Kerk speelden bij de val van de communistische regimes in Oost-Europa, ligt in Peking nog vers in het geheugen. Er leven naar schatting twaalf miljoen katholieken in China. Ze behoren tot twee concurrerende structuren: de door de overheid getolereerde Chinees Katholiek Patriottische Organisatie (CKPO) en een ondergrondse kerk die trouw zweert aan de Heilige Stoel.

Annan vraagt Japan berouw te tonen



Foto: APPI/Kasumi Kanahara.

TOKIO — De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Kofi Annan is vandaag in Japan. Berichten luiden dat Annan Japanse kopstukken zoals premier Junichiro Koizumi heeft geadviseerd om als land berouw te tonen van verrichtingen uit de Tweede Wereldoorlog. Vooral naar China en Zuid-Korea toe zou het volgens Annan goed zijn als de Japanners het voorbeeld van Duitsland opvolgen om de weg te openen voor betere verhoudingen in de regio.

Wereld investeert meer in wapens dan in hulp

BONN — De militaire uitgaven stijgen wereldwijd even indrukwekkend als de uitgaven voor ontwikkelingshulp. Daardoor is het moeilijk nog meer geld voor ontwikkeling te vinden en dat houdt conflicten aan de gang, zegt het Bonn International Conversion Centre (BICC), een onafhankelijke Duitse denktank.

"De officiële ontwikkelingshulp van de OECD-landen steeg vorig jaar naar een recordbedrag van 106,5 miljard dollar, maar dat doet niets af aan de enorme kloof die blijft gapen tussen militaire uitgaven en ontwikkelingshulp", zegt Marc von Bömcken, hoofd van het databaseproject van het BICC.

De OECD is de Organisatie voor Economic Development and Cooperation en heeft dertig van de rijkste landen ter wereld als lid. De stijging van de uitgaven voor ontwikkelingssamenwerking is al enige tijd bezig. Van 58 miljard dollar in

2002 ging het bijvoorbeeld naar 69 miljard dollar in 2003. Maar in diezelfde periode stegen ook de militaire budgetten van de rijke landen, van 671 miljard dollar in 2002 naar 726 miljard dollar in 2003. "De geïndustrialiseerde wereld investeert dus nog steeds tien keer meer in wapens dan in ontwikkelingsamenwerking", stelt von Bömcken. Een gevaarlijke situatie, want gewapende conflicten en armoede beïnvloeden elkaar wederzijds, zegt hij. "De laatste 15 jaar waren er gewapende conflicten in 22 van de 32 landen die het laagst scoren op de index van Menselijke Ontwikkeling", merkt von Bömcken op. Dat is de standaardindex die de VN gebruiken om het menselijk welzijn in een land te meten.

De 30 leden van de OECD staan samen in voor 80 procent van de wereldwijde militaire uitgaven. In 2004 oversteegen die totale uitgaven de grens van 1.000 miljard dollar. "Sinds 2001 zijn de wereldwijde militai-

re uitgaven met 18 procent gestegen", schrijft het BICC in een rapport met de titel 'Creating Pace – But How?' De kans lijkt groter dat de groeicurve van de ontwikkelingshulp knikt dan die van de militaire uitgaven. De voornaamste factoren voor de plotse stijging van de ontwikkelingshulp in 2005 waren de schuldkwijtschelding die Irak en Nigeria werd toegestaan – 14 miljard dollar voor Irak, 5 miljard dollar voor Nigeria. Nigeria zal ook in 2006 een deel van zijn schulden kwijtschelden zien, voor Irak geldt dat nog voor de komende drie jaar. Ook de hulp aan de eind 2004 door de tsunami getroffen gebieden droeg bij tot de stijging van de ontwikkelingshulp. De OECD-landen droegen toen ongeveer 2,2 miljard dollar bij aan officiële hulp. Door die samenloop van uitzonderlijke gebeurtenissen in 2005, verwacht de OECD dat de steun in 2006 en 2007 lichtjes zal terugvallen, wanneer het effect van de schuldverlichting zal teruglopen.

Diplomaat ontvoerd

BAGDAD — Een groep gewapende mannen heeft dinsdag in Bagdad de zaakgelastigde van de Verenigde Arabische Emiraten in Irak ontvoerd. De ontvoering gebeurde in de wijk Mansour. De diplomaat bezocht net een buitenpost van zijn ambassade, toen de gewapende mannen het gebouw binnestormden.

Waarheid moet op tafel over Drieklovendam in China

WASHINGTON — Op 20 mei is de gigantische Drieklovendam in China klaar. Buiten China weet niemand hoeveel geld het project al heeft verslonden en hoeveel er nog nodig is tot de waterkrachtcentrales op volle kracht kunnen draaien. Critici vinden dat het tijd wordt voor een onafhankelijk onderzoek naar de kosten en de sociale en milieugevolgen van het project.

De werken aan de 2,5 kilometer lange Drieklovendam begonnen 13 jaar geleden. Volgens de Chinese overheid

De CKPO erkent de paus alleen maar als een spiritueel leider. De wijding van de nieuwe paus Benedictus XVI vorig jaar deed de hoop rijzen dat voor het eerst sinds Mao Zedong in 1951 de pauselijke missie uit China verbande, er opnieuw officiële banden kunnen gesmeed worden. Door het aanstellen van twee bisschoppen zonder pauselijke zegen een aantal weken geleden, gooide China echter weer olie op het vuur. Het Vaticaan veroordeelde de daad

als een zware schending van de religieuze vrijheid en een onaanvaardbare daad van inmenging. De CKPO is het daar niet mee eens. "De bisschoppen zijn op een democratische manier door priesters verkozen", zegt Liu Bainian van de CKPO. Vorige week nog gaf de staatsgeleide kerk aan dat de religieuze geschillen pas opgelost kunnen worden wanneer Vaticaanstad China erkent als diplomatieke partner.

Verdachte Beslan schuldig aan terrorisme

VLADIKAVKAZ — De enige gearresteerde verdachte van de gijzelingsactie op de school in het Russische Beslan is schuldig aan terrorisme, gijzelneming en moord. Dat heeft een rechter in het Zuid-Russische Vladikavkaz dinsdag geoordeeld. Voor het voorlezen van de uitspraak is twee dagen uitgetrokken.

Al aan het begin van de gijzeling door nietsontziende Tsjetsjeense rebellen in september 2004, kwamen burgers om het leven. De actie liep na ingrijpen van speciale overheidseenheden echter uit op massaal bloedvergieten. Onder de 331 slachtoffers waren 186 kinderen die feestelijk aan de eerste dag van het schooljaar waren begonnen. Ook veel van de islamitische terroristen overleefden de actie niet. Het hooggerechtshof in de provincie Noord-Ossetië

heeft vastgesteld dat Noerpasji Koelajev "moord pleegde op weerloze mensen". Met de terroristische actie probeerde hij volgens de voorzitter van het hof "de beslissingen van de autoriteiten te beïnvloeden". Koelajev heeft altijd gezegd onschuldig te zijn.

Het Russische Openbaar Ministerie had vorige week de doodstraf geëist. Sinds 1996 zijn er in Rusland geen doodvonnissen meer voltrokken. De toenmalige president Boris Jeltsin kondigde in dat jaar een moratorium af op executies.

De Russische veiligheidsdiensten meldde dinsdag dat ze in de noordelijke Kaukasus een soortgelijke gijzeling op een school hebben weten te voorkomen. In de stad Kisiljoert in de deelrepubliek Dagestan werden dinsdag twee vermeende terroristen gedood, toen ze probeerden een school te overvallen.

H5N1 eist opnieuw vijf levens in Indonesië

JAKARTA — In Indonesië zijn nog eens vijf mensen bezweken aan de vogelgriep. Volgens de Wereldgezondheidsorganisatie WHO komt daarmee het dodental door de ziekte in het Aziatische land op dertig, maakte de autoriteiten woensdag bekend.

Vier van de slachtoffers waren familie van elkaar en woonden in het noorden van Sumatra. Het vijfde slachtoffer bezweek in de provincie Oost-Java. Volgens het Indonesische ministerie van Volksgezondheid hebben veertig mensen de door het H5N1-virus veroorzaakte ziekte

gekregen. Tien van hen hebben het overleefd. Na Vietnam met 42 doden en 93 gevallen van vogelgriep is Indonesië het zwaarst door vogelgriep getroffen land.

Het ministerie van Volksgezondheid maakte woensdag bekend dat een 12-jarige jongen in een buitenwijk van de hoofdstad Jakarta vier dagen geleden is overleden aan vogelgriep. Bloedmonsters zijn naar een laboratorium van de WHO gestuurd voor bevestiging van de voorlopige onderzoeksresultaten. Als die positief zijn, is de jongen het 31e slachtoffer van het gevreesde virus.

Oliemaatschappijen respecteren mens en milieu het minst

NEW YORK — Olie-, gas- en mijnbouwbedrijven zijn verantwoordelijk voor twee derde van alle gevallen van mensenrechtenschendingen, uitbuiting en milieuvervuiling door ondernemingen. Dat zeggen de Verenigde Naties. Op de tweede plaats van de lijst met zondaars komt de voedingsindustrie, gevolgd door de textielsector, de schoeiselindustrie en de informatie- en communicatietechnologiesector.

"Bedrijven in de olie-, gas- en mijnbouwsector staan ook in voor het gros van de zwaarste misbruiken, tot en met medeplichtigheid aan misdaden tegen de menselijkheid", zegt het voorlopige rapport 'Bevordering en Bescherming van Mensenrechten'.

Een meer gedetailleerde studie over het onethisch gedrag van bedrijven wordt voor het eind van dit jaar verwacht. Grootschalige corruptie, schending van de arbeidsrechten en een uitgebreid gamma aan misbruiken ten opzichte van plaatselijke gemeenschappen,

in het bijzonder inheemse volkeren: dat zijn de ergste verwijten aan het adres van de bedrijven. Voor sommige wandaden is de bedrijfsleiding direct verantwoordelijk, andere misbruiken komen op rekening van de veiligheidsdiensten die veel bedrijven bewaken. De voorlopige VN-studie, uitgevoerd door John Ruggie, een bijzonder afgevaardigde van secretaris-generaal Kofi Annan, werd uitgevoerd op vraag van de inmiddels ter ziele gegane VN-Commissie voor de Mensenrechten.

"Omdat de informatie niet volledig, eenduidig en onpartijdig is, kunnen we niet met zekerheid zeggen of misbruiken in de bedrijfs wereld nu toenemen dan wel afnemen. We kunnen alleen zeggen dat ze vaker gemeld worden", vermeldt het rapport.

RAPPORTEREN Momenteel voeren de VN een enquête uit bij de 'Fortune 500-bedrijven', 's werelds 500 grootste bedrijven, over de manier waarop ze ervoor zorgen dat bij hun activiteiten de mensenrech-

ten beschermd worden. Totnogtoe hebben slechts 80 bedrijven de enquête ingevuld teruggestuurd. "Dat toont duidelijk aan dat we mondiale mensenrechtennormen nodig hebben die bindend en afdwingbaar zijn voor de bedrijven", zegt Kathryn Mulvey van Corporate Accountability International. Rapporteren moet verplicht worden, net zoals dat vandaag al het geval is voor financiële gegevens. En er moet een even streng auditregime komen. "Transnationale bedrijven mogen dan wel inzien dat ze verant-

woordelijkheid dragen voor de mensen en gemeenschappen rond hun bedrijven, op lange termijn zijn er mondiale democratische instituten en afdwingende mechanismen nodig om misbruiken tegen te gaan", zegt ze. "De goedkeuring van de 'Mensenrechtennormen voor Transnationale Bedrijven' door de Subcommissie voor de Bescherming en de Promotie van Mensenrechten was een stap in die richting, en Ruggie moet daarop voortbouwen", vindt Mulvey. Ook wat betreft duurzame ontwikkeling spelen trans-

nationale bedrijven hun rol nog niet goed, vindt Sarahda Iyer van het in Maleisië gevestigde Third World Network.

Terwijl enkele bedrijven echt een langetermijnvisie hanteren, bewijst het merendeel van de ondernemingen slechts lippendienst aan de 'triple bottom line' – de criteria die zowel economisch, sociaal als op milieuvlak het succes meten. En dat doen ze dan nog enkel omdat beursanalisten en aandeelhouders op verandering aansturen.

Groot jubileumfeest AMAK



Foto: Edsel Sambo

Manfred 'Feco' Gomes (m) wordt geflankeerd door Wilfred 'Boeli' Boerleider (l) en Stanley Reinilia tijdens een groot jubileumfeest dat gehouden werd ter ere van dit drietal. Gomes vierde het feit dat hij al 25 jaar voorzitter is van de Asosiasiashon di Musiko i Artista di Kòrsou (AMAK), terwijl Boerleider en Reinilia ook allebei 25 jaar zitting hebben in het bestuur van deze muzikantenvereniging. De drie werden tijdens een galabijeenkomst in het Holiday Beach Resort & Casino in Otrobanda gehuldigd.

Er is post

Een brief die 56 jaar geleden op de bus is gedaan, is uiteindelijk toch nog aangekomen op zijn bestemming. Degene voor wie de brief bedoeld was, woont echter inmiddels niet meer op het adres, de campus van de Britse universiteitsstad Cambridge. Het epistel is gericht aan een zekere George Green, die de Britse postertijen nog niet hebben gevonden. "Is twee uur 's middags volgende week goed? Liefs, Gwen", luidde het bericht dat Green toentertijd misliep. James Taylor, woordvoerder van de Britse post, had geen idee hoe de brief ineens weer kon opduiken. "Aan de stemmel te zien, is het niet waarschijnlijk dat de brief al die tijd in ons bezit is geweest", aldus Taylor over het recent gestempelde poststuk.

Boze tandarts

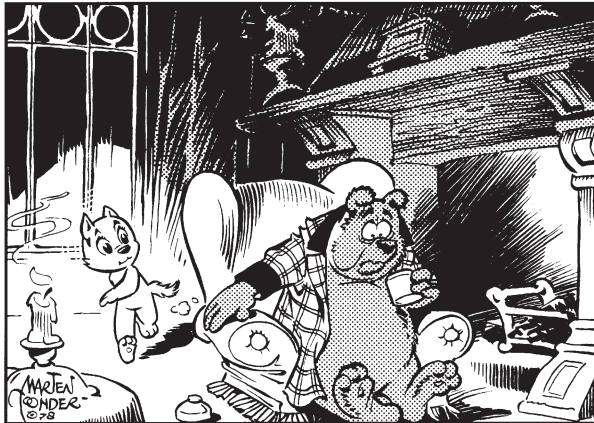
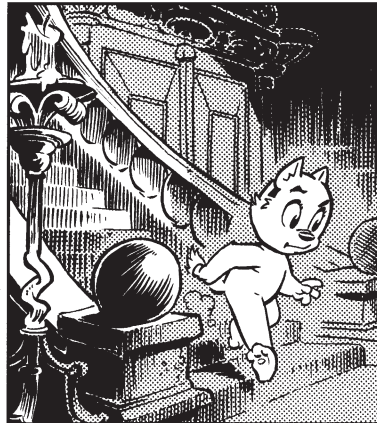
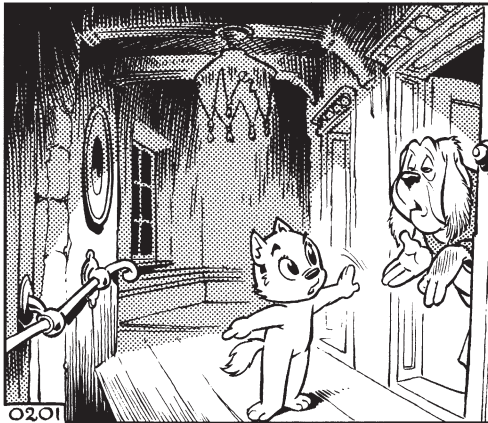
Een inwoner van Tel Aviv heeft een bezoekje aan een tandarts moeten bekopen met forse schade aan zijn gebit. Tijdens een ruzie sloeg de tandarts hem met een hamer op de tanden. De man was naar de tandartspraktijk gegaan om de uitslag van een onderzoek van het gebit van de zoon van zijn vriendin op te halen, maar de tandarts wilde hem die niet geven. Daarop raakten de twee slaags. De politie arresteerde de 49-jarige tandarts.

Uit elkaar

Zanger Paul McCartney en Heather Mills gaan uit elkaar. De ex-Beatle en het voormalige model hebben dat bevestigd tegenover de Britse nieuwswedder BBC. Het paar heeft een dochter van 2,5 jaar, Beatrice. McCartney (63) en Mills (37) waren vier jaar getrouwd.

HEER BOMMEL EN DE UITVALSELS

Door Marten Toonder



Bommelstein heeft tamelijk veel logeerkamers, waarvan de meeste in onbruik zijn door het teruggetrokken leven van de bewoner. 'Deze lijkt me wel geschikt', sprak Joost, nadat hij enige tijd naar een nieuw onderkomen had gezocht. 'Hier is het ver van de westertoren, die geheel doorweekt zal raken, naar ik vrees. Het is zeer betreurenswaardig. Maar hier kan ik eindelijk zonder bewatering mijn slaap inhalen. Ik ben veel te kort gekomen, als ik zo vrij mag wezen...' 'Je eigen schuld', zei Tom Poes. 'Dat kwam van het t.v. kijken.' 'T.v. kijken', herhaalde de knecht, terwijl er een eigenaardige blik in zijn ogen verscheen. 'Het was zeer ontspannend, zodat ik rust noch duur had. Eigenlijk

bevalt het me achteraf niet, vooral nu het er niet meer is. Ik overweeg dan ook...' 'Niet doen', zei Tom Poes. 'Ik heb het idee, dat heer Olie het al moeilijk genoeg heeft. Want natuurlijk laat iedereen hem nu in de steek.' Met die woorden liep hij de trap af naar de studeerkamer, en daar trof hij zijn vriend aan, die bij het licht van een kaars in een doosje zat te kijken. 'Ik zou u best willen helpen, hoor', zei hij. 'Maar ik weet niet hoe. Door die uitvalsels is alles verkeerd gegaan - en dat is uw eigen schuld.' 'Ik weet nu wat ik gewenst heb', mompelde heer Bommel toonloos. 'Willen kunnen wat ik zou willen doen als ik het doen kon. En wat vind ik? Een spiegelscherf. Het is wel bitter.'

Cent te weinig

Het energiebedrijf Consumers Energy in de Amerikaanse staat Michigan laat niet met zich spotten. Het sloot bij de 41-jarige Jacqueline Williams in de plaats Flint de elektriciteit af omdat zij een schuld van welgeteld 1 cent had.

Williams was, zij gaf het toe, een beetje laat met het betalen van de stroomrekening

van precies 1662,08 dollar. Kennelijk in de haast maakte de consument een cent te weinig over op de rekening van Consumers Energy. Toen iemand wegens die 'schuld' de elektriciteit kwam afsluiten, maakte zij bezwaar omdat ze het te belachelijk vond. Consumers Energy liet haar weten dat zij pas weer stroom zou krijgen als zij die cent betaald had.

Mummie

Een goed geconserveerde mummie uit de vijfde-eeuwse Moche-cultuur is ontdekt in Peru, meldde een groep archeologen dinsdag. De mummie van de ongeveer 30-jarige vrouw was gedeeltelijk bedekt met tatoeages en was vergezeld van het skelet van een kind met een strop om

de nek, dat kennelijk als offergave in het graf was meegegeven. De Peruaanse en Amerikaanse archeologen vonden de mummie aan de noordelijke kust van Peru, bij Trujillo. Bij het lichaam lagen juwelen en oorlogswapens uit de Moche-cultuur, die tussen de eerste en achte eeuw heerste. De vrouw was vermoedelijk lid van de elite rond 450 na Christus en was mogelijk een koningin, stellen de onderzoekers. Ze was gewikkeld in honderden meters katoenen doeken.

Verloofd



De 38-jarige Australische actrice Nicole Kidman (foto) is verloofd met de even oude countryzanger Keith Urban uit Nieuw-Zeeland. De Hollywood-ster maakte de verlving zelf bekend in een interview met het Amerikaanse tijdschrift *People*. Begin deze maand onthulde de Oscar-winnares voor *The Hours* (2002) dat ze nog steeds van haar ex-man Tom Cruise houdt. Kidman was tien jaar met de Amerikaanse acteur getrouwd, toen Cruise begin 2001 de scheiding aanvraagde.

Kassa!

Een viool van de meesterbouwer Antonio Stradivari is dinsdag voor 3,5 miljoen dollar onder de hamer gegaan in het veilinghuis Christie's in New York. Daarmee is de viool uit 1707, die 'de Hamer' wordt genoemd, het duurste muziekinstrument ooit. De viool die in het Italiaanse Cremona werd gemaakt, verpulverde het record van een andere Stradivarius, 'de Pachtster'. 'De Pachtster' bracht in het jaar 2005 2 miljoen dollar op. De opbrengst van 'de Hamer' overtrof dinsdag veruit de verwachtingen. Veilinghuis Christie's sprak van tevoren over een verwachte opbrengst tussen de 1,5 en 2,5 miljoen dollar. Het is niet bekend wie het snaarinstrument heeft gekocht.

Van de partij



tot en met dertien jaar en is verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, Kas di Beibel en Boekhandel Evangéliko.

Tempel

Het gastland van de verkiezing Miss Bikini World 2006, Taiwan, bekijkt of een boeddhistisch klooster geschikt is als decor voor het spektakel. Magistraat Lee Chao-Ching van het district Nantou hoopt daarmee het toerisme te promoten. Meester Wei Chueh

van het klooster stemde al in met het voorstel.

Hij denkt dat de schoonheden van landen over de hele wereld op die manier respect kunnen betonen aan Boeddha en wat kunnen leren over het boeddhisme.

Da Vinci Code

Honderden mensen hadden zich dinsdag verzameld bij het reinstein in Cannes om een glimp op te vangen van de sterren uit *The Da Vinci Code*. De film opent vandaag het filmfestival in de Franse badplaats. Hoofrolspelers Tom Hanks en Audrey Tautou kwamen met de rest van de cast en crew en de schrijver van de gelijknamige bestseller, Dan Brown, per trein naar Cannes. Hanks maakte zich na aankomst stiltejes uit de voeten. Terwijl hij in de gereedstaande limousine stapte, zwaaiden en lachten Tautou en Jean Reno naar de meer dan 400 aanwezigen. Het filmfestival duurt tot en met 28 mei. *The Da Vinci Code* gaat op 19 mei wereldwijd in première. In het gelijknamige boek schrijft de Amerikaan Dan Brown dat Jezus een relatie met Maria Magdalena had en dat zij samen kinderen hadden.

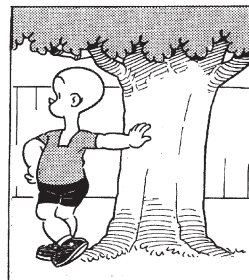
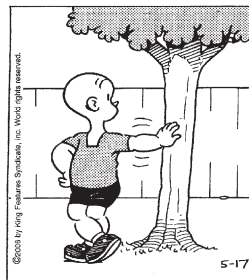
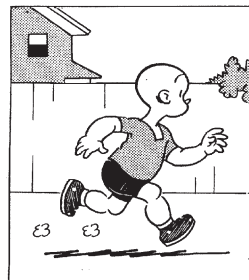
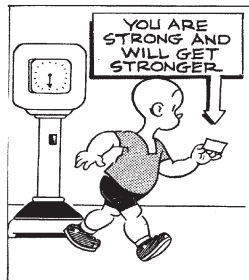
Inmiddels heeft de Thaise censuurcommissie dinsdag bekendgemaakt dat zij ten minste tien minuten uit de film *The Da Vinci Code* wil knippen, wanneer deze gaat draaien in de Thaise bioscopen. Dit gebeurt onder druk van christelijke protesten dat de film godslasterlijke elementen zou bevatten. De censuurcommissie, die onderdeel is van de Thaise nationale politie, wil de laatste tien minuten van de film niet tonen. Ook is het voorstel om een disclaimer voor de film te laten draaien, waarin uitdrukkelijk wordt gezegd dat de film fictief is. De regering in India heeft verder besloten de verschijning van de film in het land, die gepland stond voor vrijdag, nog even tegen te houden. De reden hiervoor is dat er meer dan 200 klachten waren binnengekomen van katholieke groeperingen. De film was in eerste instantie goedgekeurd, maar minister

Priya Ranjan van Informatica, Radio en Televisie wil de productie nu nogmaals bekijken voordat hij in roulatie gaat.

Ook in Griekenland leidde de aanstaande première van de film tot protesten. Voor het Griekse parlement eisten enkele honderden ultra-orthodoxe demonstranten van alle gelovige landgenoten dat ze de film zouden boycotten. De orthodoxe kerk in het land, dat 98 procent van de Grieken tot zijn gelovigen rekent, maande de afgelopen dagen al de film niet te bekijken en het boek niet te lezen. De Rooms-katholieke Kerk in Nederland heeft een website geopend waar liefhebbers van de *Da Vinci Code* kunnen lezen dat het boek en de verfilming vol staat met onzin over het leven van Jezus. Volgens de kerk is de site bedoeld om het 'echte' verhaal over Jezus te vertellen.

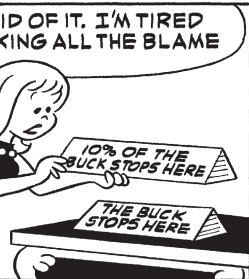
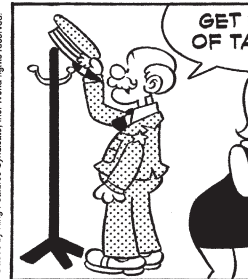
HENRY

By Carl Anderson



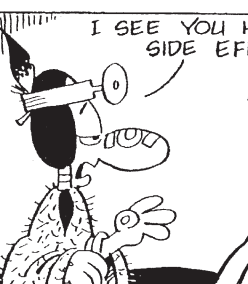
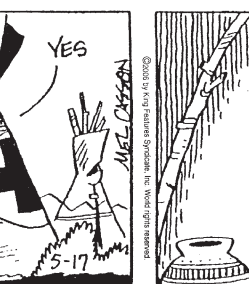
BEETLE BAILY

By Mort Walker



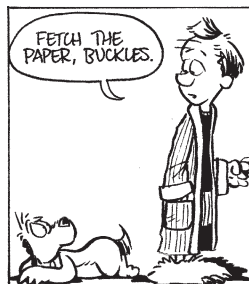
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Hoger

AMSTERDAM — De euro noteerde 1,2905 dollar in vergelijking met 1,2818 dollar bij het slot van de Europese handel op dinsdag. De Europese aandelenmarkten kabbelden woensdagochtend rustig voort in afwachting van het Amerikaanse inflatiecijfer dat in de mid-dag bekend wordt gemaakt. In Amsterdam trok de technologiesector de kar. De AEX-index steeg 0,1 procent tot 451,66 punten, de MidKap won 1,3 procent op 613,39 punten. Elders in Europa leverden de belangrijkste aandelenmarkten de winsten van eerder op de ochtend grotendeels in. De beurzen in Frankfurt en Parijs stegen respectievelijk 0,1 en 0,3 procent. De beurs in Londen verloor 0,1 procent. Handelaren verwachten dat aandelen massaal van de hand gedaan worden als het Amerikaanse inflatiecijfer tegenvalt. Het gaat om de consumentenprijsindex over april. Als de prijsstijging meevalt, dan zullen verdere renteverhogingen in de Verenigde Staten uitblijven en kan de beurs omhoog gaan. In de eurozone is de inflatie in april toegenomen tot 2,4 procent van 2,2 procent in

maart. In april 2005 bedroeg de geldontwaarding nog 2,1 procent. In Amsterdam was de grootste koerswinst weggelegd voor chipmachinefabrikant ASML. Het bedrijf profiteert van de sterke cijfers van de Amerikaanse branche-genoot Applied Materials. ASML won 2,1 procent. IT-dienstverlener Getronics koerste 1 procent hoger. Volgens handelaar André Sirks van Theodoor Gilissen Bankiers komt dit door een gunstig kwartaalbericht van branchegenoot LogicaCMG. Het MidKap-fonds kreeg er 2,6 procent bij.

Ook Philips was in de bovenste regionen te vinden met een plus van 1,2 procent. Volgens Sirks herstelt het aandeel zich van verliezen in de laatste dagen. Drukkerijgroep RSDB (Roto Smeets De Boer) was de gebeten hond op het Damrak. Het bedrijf maakte bekend dat de onderhandelingen met een niet nader genoemde partij over het beëindigen van de beursnotering zijn gestaakt. RSDB ging niet concreet in op de redenen voor dit besluit. Het aandeel kelderde 16,8 procent.

WALL STREET

Weinig beweging

NEW YORK — De belangrijkste aandelenindices op Wall Street zijn dinsdag rond het slot van maandag gesloten. Zwakke cijfers van detailhandelsbedrijven deden het aanvankelijke optimisme over Amerikaanse producentenprijzen teniet. De Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen sloot 0,1 procent in de min (9 punten) op 11.420 punten en de breed samengestelde S&P 500-index verloor 0,2 procent. De technologiebeurs Nasdaq ging 0,4 procent achteruit naar 2229 punten. Home Depot was voor een belangrijk deel verantwoordelijk voor het drukken van het sentiment bij de detailhandelsbedrijven. Het aandeel van het doe-het-zelfbedrijf leverde 5,1 procent in, nadat het Dow-fonds een teleurstellende omzet bekendgemaakt had. Ook Hewlett-Packard (HP) viel in negatieve zin op. Het computerbedrijf, dat nabuurs met kwartaalcijfers kwam, leverde in aanloop naar de resultaten 1,6 procent in. Behalve Home Depot en HP,

moest ook Staples een flinke stap terug doen. De handelaar in kantoorartikelen en -meubels, onderdeel van de Nasdaq, stortte 6,1 procent in. De concurrent van het in Amsterdam genoteerde Buhrmann stelde eveneens teleur met zijn omzet. Wall Street was de dag hotter begonnen dankzij gunstige producentenprijzen. Die stegen minder hard dan verwacht waardoor de angst voor renteverhogingen getemperd werd. De vrees voor een nieuwe renteverhoging zit er sinds afgelopen week flink in en was voor een belangrijk deel verantwoordelijk voor de negatieve stemming op aandelenmarkten wereldwijd. Afgelopen woensdag verhoogde de Federal Reserve, het stelsel van Amerikaanse centrale banken, de basisrente voor de zestiende maal met een kwart procentpunt. De euro noteerde rond het slot van Wall Street 1,2851 dollar, vergeleken met 1,2818 bij het einde van de beurshandel in Europa.

TOKIO

Herstel

TOKIO — De effectenbeurs van Tokio heeft zich woensdag wat hersteld van de koersdalingen tijdens de zes voorgaande handelsdagen. De Nikkei-index ging omhoog met 149,25 punten tot 16.307,67 punten. Dat komt overeen met een stijging van 0,9 procent. Voor de beleggers was er goed nieuws uit de Verenigde Staten gekomen. De producentenprijzen bleken daar maar weinig te zijn gestegen, waardoor de angst vor meer inflatie en verdere renteverhogingen kleiner werd. Bo-

vendien bleek de industriële productie in Japan in maart voor het eerst in drie maanden te zijn gegroeid (met 0,2 procent). Verder speelde mee het gevoel dat de koersen de laatste tijd wel ver genoeg zijn gedaald. De andere beurzen in Azië hervonden ook de weg omhoog. Seoul eindigde met een plus van 1,4 procent. Hongkong stond bij het eind van de handel op een winst van eveneens 1,4 procent. In Sydney kwamen de koersen per saldo vrijwel niet van hun plaats.

LogicaCMG wil meer overnames

LONDEN — Automatiseerder LogicaCMG aast op nieuwe overnames in Spanje en Portugal. De Nederlandse-Britse onderneming wil op die manier concurreren met bedrijven als IBM in de strijd om grote Europese IT-contracten.

”De omvang van je bedrijf is belangrijk als je in aanmerking wilt komen voor de grotere contracten”, aldus financieel directeur Seamus Keating van de automatiseerder dinsdag. “We hebben dat gezien met het contract dat we bij ING binnengehaald heb-

ben. Op dit moment zijn we in beeld voor meer van dat soort opdrachten.” LogicaCMG kreeg vorige maand een zesjarig contract ter waarde van 200 miljoen euro van bankverzekeraar ING. De automatiseerder is sterk vertegenwoordigd op zijn twee thuismarkten en in Frankrijk. LogicaCMG is nu op zoek naar een vierde kernmarkt. Analisten denken daarbij aan Duitsland, maar dat werd door Keating ontzenuwd. “We zien meer kansen op het Iberisch schiereiland.”

Enron-advocaat eist vrijspraak voor Skilling

HOUSTON — De advocaat van de oud-bestuursvoorzitter van Enron heeft in zijn slotpleidooi dinsdag vrijspraak voor zijn cliënt geëist. Volgens advocaat Daniel Petrocelli hebben de aanklagers geen bewijs voor hun beschuldigingen tegen ex-topman Jeffrey Skilling en zijn de aanklachten absurd.

“Ze kunnen niet hard maken wat ze beweren. Je kunt het woord fraude zo vaak zeggen als je wilt, maar daarmee is het nog niet de waarheid”, aldus Petrocelli. Skilling staat samen met Enron-oprichter en oud-topman Kenneth Lay terecht voor hun betrokkenheid bij de grootscheepse boekhoudfraude bij Enron, die eind 2001 aan het licht kwam. Dat leidde tot het faillissement van de Ameri-

kanse energiereus, waardoor tienduizenden mensen werden gedupeerd. Als beide mannen schuldig worden bevonden, kunnen ze jarenlang achter de tralies verdwijnen. Petrocelli hield een harts-tochtelijk slotpleidooi. Volgens de advocaat is zijn cliënt een gekwelde ziel en is de ondergang van Enron zijn nalatenschap waaraan hij niets kan doen. “Een faillissement is geen strafbaar feit, net zo

min als een mislukking”, aldus Petrocelli. Hij is de eerste van vier advocaten die een slotpleidooi houden voor de Enron-verdediging. Woensdag gaat de twaalfkoppige jury waarschijnlijk in beraad over de zaak. De advocaten van Skilling en Lay hebben tot dusver altijd beweerd dat de ondergang van Enron enkel te wijten is aan de wanpraktijken van voormalig financieel directeur Andrew Fastow. Hij bekende dat hij miljoenen dollars aan schulden van Enron heeft verborgen, terwijl hij ook miljoenen dollars voor samenzwering en fraude en Skilling op 28 punten.

hij een gereduceerde gevangenisstraf van tien jaar. Ook is hij de belangrijkste getuige van de aanklagers. De aanklagers hielden maandag het eerste deel van hun slotpleidooi. Aanklaagster Kathryn Ruemmler beschuldigde daarin Skilling en Lay van leugens en bedrog. Beide mannen zouden de precaire financiële situatie bij Enron bewust hebben verborgen voor beleggers en analisten, terwijl ze op dat moment zelf voor miljoenen dollars aan aandelen Enron verkochten, aldus Ruemmler. Lay staat op zes punten terecht voor samenzwering en fraude en Skilling op 28 punten.

GM schrappt Britse banen

ZÜRICH — General Motors (GM) schrappt 900 banen bij zijn Astra-fabriek in het Britse Ellesmere Port. Volgens GM is de banenreductie nodig omdat de vraag naar de Vauxhall (Opel) Astra afneemt. GM wil verder de productiviteit bij zijn fabriek in het noorden van Groot-Brittannië vergroten. Dat liet het Amerikaanse autoconcern woensdag weten. GM bevestigt daarmee de uitspraken van de directeur van GM Europe, Carl-Peter Forster. Die liet vorige week doorschermen dat er mogelijk tot duizend banen moeten verdwijnen in Ellesmere Port. De vakbonden hebben tevergeefs geprobeerd GM te bewegen af te zien van de banenvermindering door werknemers bij andere GM-fabrieken minder uren te laten draaien. GM verwierp deze plannen. Werknemers bij Ellesmere Port legden vorige week ook even het werk stil uit protest tegen het dreigende ontslag. Er zullen geen gedwongen ontslagen vallen, aldus GM. De getroffen arbeidsplaatsen zullen verdwijnen via vrijwillige vertrekregelingen en vervroegd pensioen.

Pc's helpen HP

PALO ALTO — De Amerikaanse computer- en printerfabrikant Hewlett-Packard (HP) heeft in het tweede kwartaal 51 procent meer winst behaald, geholpen door de vraag naar personal computers. HP maakte dinsdag een net-winst van 1,46 miljard dollar bekend, tegenover 966 miljoen dollar in het tweede kwartaal van vorig jaar. De omzet steeg 4,6 procent tot 22,6 miljard dollar. De winst was hoger dan analisten hadden verwacht. Het bedrijf verlaagde de prijs voor personal computers en haalde daarmee marktaandeel weg van de grote concurrent Dell. Ook liep de verkoop van inktpatronen goed.

‘Haute couture dichterbij’



Foto's: AFP/Hansen Anmar

RIYAADH — Veel modebewuste en welgestelde vrouwen in Saudi-Arabië (zowel autochtonen als allochtonen) zijn zeer blij met het feit dat de beroemde France Ecole Supérieure des Arts et des Techniques de la Mode (Esmod) in Riyadhad de handen ineen slaan. Vanaf komende herfst brengt deze samenwerking de nieuwste en beste technieken op het gebied van (vrouwen)mode onder handbereik in het Midden-Oosten. Dit samenwerkingsverband wordt gezien als een strategische eerste stap van de Esmod om later uit te breiden naar landen als de Verenigde Arabische Emiraten. 40 Procent van de klanten van de Franse haute couture komt uit deze rijke streek.

SYDNEY — Een historische gasovereenkomst tussen Australië en China begint na drie jaar handen en voeten te krijgen.

Woensdag werd in het westen van Australië een vrachtschip volgeladen met vloeibaar

gas (LNG). Het schip moet eind deze maand aanmeren in China.

De handelsovereenkomst, waarmee een bedrag is gemeoid van 25 miljard dollar, is voor beide landen van

groot belang. Niet eerder sloot Australië een handelsakkoord van deze omvang. China op zijn beurt heeft zich voor de komende 25 jaar verzekerd van Australisch gas. Het land

heeft grote behoefte aan brandstoffen om zijn sterke economische groei vol te kunnen houden. Ook met andere landen sluit China energieakkoorden. Krachtens het ak-

koord levert Australië jaarlijks 3,3 miljoen miljoen ton LNG aan China, waarvan de economie al jaren met meer dan 9 procent groeit. Woensdag werd daar een begin mee-

gemaakt door 125.000 kubieke meter LNG in een vrachtschip te pompen. Om het project mogelijk te maken is een joint venture opgericht. In het Australische gaswinningsproject is Shell een van de deelnemers.

Uitvoering gasdeal Australië-China

Alstom uit rode cijfers

PARIS — Het Franse energie- en transportbedrijf Alstom is voor het eerst in vier jaar uit de rode cijfers. Het concern heeft bovendien zijn winstverwachting naar boven bijgesteld. Op de beurs in Parijs werd positief gereageerd op het jaarbericht van Alstom.

Alstom boekte in het eindmaart afgesloten boekjaar

een nettowinst van 178 miljoen euro. Het boekjaar daarvoor eindigde nog met een verlies van 628 miljoen. De omzet steeg 4 procent naar 13,41 miljard euro. Voor het boekjaar dat in 2008 wordt afgesloten verwacht Alstom nu een brutowinstmarge van 7 procent. Eerder ging de directie uit van 6 tot 7 procent. Alstom stond twee jaar geleden nog aan de rand van de

afgrond door slechte resultaten bij een aantal energiecentrales. De Franse staat schoot uiteindelijk te hulp. De Europese Commissie stemde daar onder een aantal strikte voorwaarden mee in. Alstom moest enkele onderdelen afstoten. Het heeft dat inmiddels ook gedaan. Op de beurs in Parijs ging het aandeel Alstom woensdagochtend 1,4 procent omhoog.

Meer winst voor Deere & Co.

MOLINE — Het Amerikaanse bedrijf Deere & Co., onder meer producent van zware landbouwmachines, heeft in het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar 2005/2006 een nettowinst geboekt van 744,6 miljoen dollar tegen 604 miljoen dollar een jaar eerder. Het bedrijf wist vooral te profiteren van een sterke verkoop bij zijn divisie voor machines voor de bouw en de bosbouw. De omzet steeg met 1,9 pro-

cent tot 6,56 miljard dollar, zo maakte het concern dinsdag bekend. De verkoop bij de divisie voor machines voor de bouw (bulldozers en graafmachines) en de bosbouw (houtkapmachines) steeg met 10 procent tot 1,64 miljard dollar. De winst bij dat onderdeel klom met 18 procent tot 274 miljoen dollar. Bij de landbouwdivisie (met onder meer combines en tractoren) daalde de omzet met 7

procent tot 3,07 miljard dollar. Dat komt grotendeels door de hoge olieprijsen, waardoor de vraag naar landbouwmachines is afgenomen. De winst per aandeel exclusief eenmalige baten en lasten kwam uit op 2,37 dollar. De resultaten zijn beter dan analisten hadden verwacht. Zij gingen in doorsnee uit van een winst per aandeel van 2,31 dollar op een omzet van 6,19 miljard dollar.

Xstrata aast op Falconbridge

LONDEN — Het Brits-Zwitserse mijnbouwbedrijf Xstrata heeft een vijandig overnamebod gedaan op zijn Canadese branchegenoot Falconbridge.

Het concern maakte woensdag bekend 20 miljard Canadese dollar (15,6 miljard euro) te willen betalen voor Falconbridge, dat vooral nikkel produceert. Xstrata heeft al een belang van 20 procent in de

Canadese onderneming. Per aandeel komt het bod neer op 52,50 Canadese dollar. Eerder deed het eveneens Canadese Inco een bod op Falconbridge van 51,17 dollar per aandeel. De belangstelling voor Falconbridge hangt samen met de stijgende metaalprijsen. De prijsstijging heeft weer te maken met de grote vraag naar grondstoffen in met name China. Als Xstrata aan het langste eind

trekt, ontstaat in omzet gemeten het op drie na grootste mijnbouwbedrijf ter wereld. Aan een eventuele aankoop door Inco kleven de nodige onzekerheden omdat dat bedrijf zelf overnameprooi is. Eerder deze maand maakte zinkproducent Teck Cominco bekend Inco te willen inlijven voor 17,8 miljard Canadese dollar. Deze overname gaat echter alleen door al Inco afziet van zijn bod op Falconbridge.

NEW YORK				AMSTERDAM			
DOW JONES	11419.89	11308.87	AEX	451.08	445.74		
S&P 500	1292.08	1282.84	ABN AMRO HLDG	22.50	22.15		
NASDAQ	2229.13	2212.63	AECON NV	13.61	13.33		
RUSSELL 2000	737.47	731.22	AHOLD NV	6.51	6.50		
MSCI EAFE	1909.90	1904.08	AIR FRANCE-KLM	18.00	17.61		
5 YR TSY BOND YLD	4.98	5.03	AKZO NOBEL	44.23	43.98		
SPDR TRUST SER 1	128.31	128.50	ASML HOLDING NV	15.26	15.28		
DIAMONDS TRUST	114.30	113.27	BUHRMANN NV	12.64	12.33		
ISHARES-DJ DIV	63.65	63.11	DSM (KONIN)	34.96	34.78		
ISHARES-DJ HEALTH	61.43	61.35	FORTIS	28.40	27.56		
ISHARES-DJ CN GD	53.95	53.70	GETRONICS NV	8.71	8.72		
ALTRIA GROUP INC	71.75	71.79	HAGEMEYER NV	3.93	3.89		
AMAZON.COM INC	32.76	32.24	HAL TRUST-UTS	58.50	58.50		
AMERICAN EXPRESS	52.98	52.46	HEINEKEN NV	32.31	32.14		
AXONYX INC	1.03	1.05	ING GROEP NV-CVA	31.80	31.40		
ANHEUSER BUSCH	46.59	46.65	IMTECH NV	41.63	42.00		
BIOGEN IDEC INC	46.95	46.88	KPN (KONIN) NV	9.22	9.15		
CISCO SYSTEMS	20.21	20.07	NUMICO NV	36.36	36.26		
CITIGROUP INC	49.54	48.90	PHILIPS ELECTRON	24.88	24.83		
DISNEY (WALT) CO	30.35	29.75	REED ELSEVIER	11.58	11.40		
ENZON PHARMACEUT	7.99	7.96	ROBECO NV	27.29	27.08		
GENERAL ELECTRIC	34.79	34.71	ROLINCO NV	23.91	23.72		
HEWLETT-PACKARD	31.11	32.16	RORENTO NV	41.68	41.70		
HOME DEPOT INC	38.45	37.46	ROYAL DUTCH SHA	26.17	25.82		
IBM	82.16	81.98	TNT NV	28.85	28.37		
INTEL CORP	19.06	18.86	TOMTOM	35.12	34.92		
ISHARES-SP SCVAL	71.00	70.55	UNILEVER NV-CVA	53.20	52.85		
JOHNSON&JOHNSON	60.25	60.68	WESSANEN NV	11.86	11.96		
MEDTRONIC INC	49.38	49.27	WOLTERS KLUWER-C	19.31	19.16		
MICROSOFT CORP	23.01	22.88	WP-STEWART HLDG	1608.00	1600.00		
3M CO	86.76	84.80	VERSA TEL TELECOM	0.94	0.93		
MOTOROLA INC	21.49	21.28	VNU NV	29.16	29.23		
NASDAQ-100 INDEX	39.86	39.62					
NVIDIA CORP	26.01	25.58	FUNDS	PREV.	16-May		
PRIZER INC	24.90	24.73	HEND PAN EUR SM	22.17	22.17		
PROCTER & GAMBLE	56.04	55.68	HEND JAP SM CO	28.21	28.21		
QUALCOMM INC	48.19	47.38	HEND PAC EQUITY	56.55	56.55		
ROYAL DUTCH-ADR	67.51	66.23	HEND CONT EUR EQ	29.14	29.14		
SCHLUMBERGER LTD	66.98	66.45	HEND GLOBAL TECH	24.30	24.30		
SPRINT NEXTEL CO	24.74	24.68					
SYSCO CORP	30.15	30.27	CURRENCIES	PREV.	17-May		
TEXAS INSTRUMENT	32.96	32.68	YENUSD	109.760	109.500		
TIME WARNER INC	17.62	17.60	USDIEUR	1.286	1.283		
YAHOO! INC	30.97	30.98	CANUSD	1.107	1.106		

89 years of professional service

Investment Stockbrokers

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V. INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com

Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

‘Staatsgerechtshof Bosnië verdient vertrouwen’

DEN HAAG/SARAJEVO — Het Bosnische Staatsgerechtshof verdient het vertrouwen van verkrachtingsslachtoffers en andere getuigen.

Die moeten daarom even goed aan de processen wegens oorlogsmisdaden in Sarajevo meewerken als aan rechtszaken bij het Joegoslavië-Tribunaal (ICTY). Dit zei de woordvoerder van president Fausto Pocar van het VN-hof in Den Haag woensdag desgevraagd. De Italiaanse rechter brengt momenteel zijn eerste bezoek aan Sarajevo als ICTY-president.

Het tribunaal dat op termijn moet sluiten, heeft al zes “minder belangrijke” verdachten voor berechting naar Sarajevo gestuurd. Met name verkrachtings-slachtoffers die in die zaken als getuigen moeten optreden, zijn er niet gerust op. Zij vertrouwen wel de Verenigde Naties, maar niet de Bosnische rechtbank. Het Staatsgerechtshof is de enige rechtbank in Bosnië die beide entiteiten overkoepelt: de moslim-Kroatische federatie en Republika Srpska. Er werkt dan ook Servisch, Kroatisch en moslimpersoneel. Verkrachtingsslachtoffers

die als getuigen op de lijst stonden voor Den Haag, vertrouwen het Staatsgerechtshof daarom niet. Maar volgens de woordvoerder van Pocar is het Staatsgerechtshof een “nauwe partner” van het ICTY waar veel aandacht wordt geschonken aan getuigenbescherming.

De woordvoerder van hoofd-aanklaagster Carla Del Ponte benadrukt dat zonder getuigen de processen in Sarajevo niet kunnen plaatsvinden. De aanklagers in Den Haag houden contact met de getuigen, ook als zaken naar Sarajevo worden overgedragen.

Sojaboeren marcheren naar hoofdstad Brazilië

RIO DE JANEIRO — Na wekenlang protest trekken de Braziliaanse sojaboeren vandaag naar de hoofdstad. Aanhoudende prijsdalingen en inadequate overheidsmaatregelen doen nu ook andere sectoren mee de straat op gaan. Drie jaar geleden leek een crisis in de bloeiende sojasector nog onmogelijk. De protesten begonnen drie weken geleden toen honderden tractoren wegblokkades vormden om het transport van landbouwproducten te belemmeren.

Uit solidariteit sloten de vrachtwagenchauffeurs zich bij de protestacties aan. De Beweging ‘het platteland slaat alarm’ eist dat de overheid maatregelen neemt om boeren minimumprijzen voor hun producten te garanderen. De aanhoudende prijsdalingen zijn het gevolg van het ineens stuiken van de prijzen op de internationale markt en de lage koers van de dollar. Vooral de grote agrobédrijven in de landbouwstaten Mato Grosso en Mato Grosso do Sul in het westen van Brazilië trekken de protesten.

In verschillende steden dreigt hierdoor een tekort aan voedsel. De aanhoudende droogte en mondenkluwzeer maakt de situatie in Mato Grosso do Sul er niet beter op. In april kondigde de overheid een aantal financiële maatregelen aan en ook vorige week vrijdag werden nog bijkomende maatregelen getroffen om de prijzen omhoog te trekken en het inkomen van de landbouwers te garanderen. Tevergeefs volgens de landbouwbedrijven. “Die maatregelen weerspiegelen alleen maar de onver-

schilligheid van de overheid tegenover de problemen van de boeren. Ze begrijpen nog steeds de omvang van het probleem niet”, zegt Cesarío Ramalho vice-president van de Braziliaanse Plattelandsvereniging, de belangenvereniging van de grote agro bedrijven. De agrobédrijven verwachten veel van de protestdemonstraties die vandaag over heel het land gehouden worden.

De protestacties van de boeren mogen ook niet overschat worden. Zo verwachten de organisatoren slechts vijfhonderd boeren voor de mars op de hoofdstad. Een groot verschil met de 25.000 tractoren die vorig jaar in juni een mars hielden om dezelfde problemen aan te kaarten. Door de instorting van de marktprijzen en de zwakke dollar, zien de sojaboeren hun winsten dras-

tisch dalen. Brazilië is één van de topexportlanden voor agrarische producten, onder meer soja, kip en rundvlees. “Dit is een van de ergste crisissen in de Braziliaanse landbouw”, zegt Pedro Camargo Neto, voormalig minister van Landbouw en hoofd van de Vereniging van Varkenshouders. Toenemende faillissementen zijn niet alleen een probleem van de sojaboeren. Ze tasten het hele platteland aan. De graanopbrengst groeide van 83 miljoen ton in 2000 naar 123,3 miljoen in 2003. Sindsdien gaat het opnieuw bergaf met de opbrengsten. In 2005 bedroeg de opbrengst nog 113,9 miljoen ton.

De werkloosheid op het platteland blijft hierdoor stijgen. Ook verwante industrieën, zoals producenten van landbouwmachines, moeten mensen op straat zetten.

Maleisische rechtsstaat in de verdrukking

PENANG — Hoe kan Maleisië de uitspraken van islamitische en burgerlijke rechtbanken verzoenen? Die vraag hield zo’n 250 mensen dit weekend bezig op een conferentie in Penang. Maar niet voor lang. De bijeenkomst werd ontbonden omdat een menigte boze moslims de conferentie onderbrak. Een conferentie met als titel ‘De federale grondwet, bescherming voor allen?’ werd afgelopen zondag georganiseerd door ‘Aliran’, een organisatie die ijvert voor pluralisme en sociale hervormingen, en ‘Article 11’, een coalitie van 13 ngo’s. In de zaal zaten ook Chinese en Indische Maleisiërs, die

een andere religie aanhangen dan de islam. De boedhistische, christelijke, hindoeïstische en andere minderheden maken in Maleisië 40 procent uit van de bevolking. Maleisië is op papier een pluralistische rechtsstaat, maar de minderheden in het land hebben steeds meer het gevoel dat ze in een islamitisch land leven. Zo ook zondag, toen de conferentie in George Town, een buitenwijk van de hoofdstad Penang, na anderhalf uur op politieverzoek beëindigd werd. Een kleine groep demonstranten wist door het politiekordon te dringen en verstoorde de toespraken. De politie vreesde dat ze de 200

demonstranten, die voor het hotel demonstreerden met spandoeken als ‘Lang leve de islam’, ‘Gods wet is sterker dan de mensenrechten’ en ‘Geen liberalisme, geen IFC’. De betogers waren gemobiliseerd door een groep die zichzelf de Anti-interreligieuze Commissie noemt. Ze verzet zich tegen de Interreligieuze Commissie (IFC), een vorig jaar opgezet initiatief om vertegenwoordigers van verschillende godsdiensten samen te brengen. Dat initiatief bedreigt de islam, zegt de groep. Met interreligieuze dialoog had de conferentie van zondag niets te maken. Het was

een poging om duidelijkheid te scheppen in de Maleisische rechtspraak. Die is deels islamitisch en deels seculier. Dat zorgt voor bevoegdheidsproblemen. De afgelopen jaren is in verschillende rechtszaken gebleken dat beide systemen elkaar overlappen, vooral in zaken die te maken hebben met familierecht. Volgens de grondwet is Maleisië geen islamitische staat. De islam is de officiële godsdienst, maar andere geloofsvormen kunnen vrijelijk beoefend worden. Maar de islamitische rechtspraak wint snel terrein. Dat heeft vooral te maken met een grondwetwijziging van 1998 die meer jurisdictie gaf aan sharia-rechtbanken.

Service en Kwaliteit die je verdient!

ATCO KLINKERS

► Klinkers in Italiaanse stijl van superieure kwaliteit, beschikbaar in verschillende kleuren.

KLINKERS
Klinkers in Italiaanse stijl van superieure kwaliteit, beschikbaar in verschillende kleuren, groottes en modellen om de ingang van je huis, oprit en patio te verfraaien.

Voor meer informatie, neem contact op met ATCO: Tel. 582-4684

Noord - Tanki Flip 78 Fax. 587-4893 | Dakota - Sabana Blanco 2 Fax. 582-5971 | San Nicolaas - Theaterstraat 20 Fax. 584-8122

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

Tel: 5887709 Cel: 9935393
www.arubaanimals.org
RBIT Bank: 3062767

Nu Compleet Gearriveerd
De zomer Collectie's van:

Compagnie Italiana
Johnny Was
KuXo
Legatta Jeans

OHDD
Royalton
Schalkie
Viva Latta

Nu ook Size + tot maat 46

Jeanne INFASHION

Opening Hours: Tue-Sat 01.00-06.00pm

Schotlandstr 43-3
Tel. 582 9499

ADVANCE
Human Resource Services

Dominicanessenstraat 33
Tel: 583-1338

Contact us for professional support on:

Strategic HRM
Performance Management
Training & Coaching
Assessments
Job Analysis & Evaluation
Recruitment & Selection
Compensation & Benefits
Management Development
Career Management
Outplacements

www.advance-hrs.com

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA
SEROE BLANCO ARUBA

PARTICIPACION

Nos edificio principal na Seroe Blanco ta sera entrante diabierna 19 di mei 2006 pa publico. Esaki debi na trabounan di construccion pa por brinda nos clientenan un mihor servicio. Mientrastanto, nos ta contento di por atende nos clientenan na un di nos Teleshops. Nos disculpa pa e inconveniencia.

Horario Teleshop
Irausquinplein 8:00 - 17:30 Dialuna pa Diabierna
Irausquinplein 9:00 - 17:30 Diasabra

Horario Teleshop di dialuna pa diasabra
Palm Beach 9:00 - 17:30
Royal Plaza 9:00 - 17:30
Santa Cruz 9:00 - 17:30
San Nicolaas 8:00 - 17:30

Our Main Office at Seroe Blanco will be closed to the public starting Friday May 19th, 2006. We are upgrading our facilities at our main office in order to serve you better. In the meantime, please visit us at any of our Teleshops. We apologize for the inconvenience.

Teleshop opening hours
Irausquinplein 8:00 - 17:30 from Monday to Friday
Irausquinplein 9:00 - 17:30 Saturday

Teleshop opening hours from Monday to Saturday
Palm Beach 9:00 - 17:30
Royal Plaza 9:00 - 17:30
Santa Cruz 9:00 - 17:30
San Nicolaas 8:00 - 17:30

SETAR N.V. TA FELICITA...

...tur persona cu di un of otro manera ta traha riba e tereno di telecomunicacion awe

DIA INTERNACIONAL DI TELECOMUNICACION 2006

Alabes ta informa tur cliente cu debi na un reunion informativo pa tur empleado di SETAR riba e dia aki, oficina principal na Seroe Blanco, Teleshopnan y departamento tecnico lo cuminsa duna servicio na publico 9'or di mainta.

SETAR